



▶▶ **Am Limit:**
Auf Kanaren demonstrieren
Menschen gegen
Massentourismus **Seite 2**



▶▶ **Guru verhaftet:**
Halluzinogene Pflanzen,
Pilze und Marihuana in
Zentrum sicher gestellt **Seite 4**

Sánchez bleibt

Madrid – sk. Ministerpräsident Pedro Sánchez hat nach einer fünftägigen Auszeit das Geheimnis um seine politische Zukunft gelüftet. Sánchez will weiter im Amt des Ministerpräsidenten bleiben. Der Regierungschef spielte nach den Angriffen gegen seine Frau mit Rücktrittsgedanken.

Bedroht und erpresst

Dénia – ab. Fünf Männer hat die Nationalpolizei in Dénia verhaftet. Sie sollen mehrere „Freier“, die Prostituierte über Anzeigen kontaktiert hatten, letztendlich aber nicht zum vereinbarten Treffen kamen, bedroht und vierstellige Summen Geld für „verschwendete Zeit“ von den Opfern erpresst haben.

Im Ricote-Tal

Im anmutigen Valle de Ricote, Kandidat des UN-Kulturerbes, gibt es viel zu entdecken.. **S.6**

Foto: Stefan Wieczorek

SELA SOLAR
www.selasolar.com
Solar- und Heizsysteme
Wasser- und Pooltechnik
Wärmepumpen und Heizkamine
NEU: Solarcenter, Pol. Ind.
La Pedrera · Benissa
Tel. 966 420 309
(nur mit Terminabsprache!)

**Hörgeräte-
Akustikmeisterin**
VILLAJOSYA
La Ermita
Donnerstags
Orihuela Costa
Nach Terminabsprache!



MAIKE FORTAK
Tel. 658 446 384
info@hear-maike.eu
www.hear-maike.eu
Hörgeräte zu vernünftigen Preisen!

Neueste Hörgerätetechnik von PHONAK und SIGNIA

- Hausbesuche
- Hörtest
- Hörberatung
- Hörgeräteanpassung
- Kleinreparaturen
- individuelle Ohrstücke
- individueller Lärm- und Schwimmschutz

JACHTTRANS
SEIT 1990
INTERNATIONALE TRANSPORTE

- Spezialisiert auf Auto-, Caravan-, Motorrad-, Campertransporte.
- Wöchentlicher Transport zwischen den Niederlanden, Deutschland, Spanien, Portugal und umgekehrt.



■ Niederlassung Niederlande:
Biestraat 6B | 5126 NJ Gilze
■ Niederlassung Spanien:
Poligono Pla de terol | Calle Hermus 5
03520 Polop de la Marina Alicante

+34 966 896 065 | +31 6 484 534 01
+31 10 521 1430 | +31 6 484 534 00
info@jachttrans.com | @jachttrans
www.jachttrans.com | @jachttrans

Krankenversicherung (z.B. 65 Jahre) ab 67 €  **Autoversicherung ab 149 €**

Vollkasko-Schutz

für Ihr Gebäude, Ihren Hausrat, Schmuck & Wertsachen

- ✓ Elementarschäden, Feuer, Erdbeben, Wasserschäden, Einbruch-Diebstahl, Überspannung, Vandalismus ...
- ✓ Privat-Haftpflicht bis 1.000.000 €
- ✓ Deutscher Vertrag
- ✓ Eigener, deutschsprachiger Schadensservice

Besuchen Sie unser neues Büro in SAN FULGENCIO

GÖRING
VERSICHERUNGSMAKLER

Alfaz del Pi: Centro Comercial Arabi Plaza 14, Tel. 96 588 92 71
Calpe: Avenida Europa 5, Tel. 96 583 28 09
Jávea: El Arenal, Ed. Jávea Park, Tel. 96 646 05 70
San Fulgencio: Calle Mar Jónico, 4 – Local 30, Tel. 96 527 22 20 **www.goring-online.com**

Kanaren am Limit

Großdemo gegen Massentourismus noch vor Beginn der Saison

Santa Cruz de Tenerife – tl. Die Tourismussaison hat noch gar nicht richtig begonnen, schon hat mit den Kanaren die erste Urlaubsregion die Nase voll vom Massenansturm. In einer beispiellosen konzertierten Aktion von rund 20 Vereiningungen wurde auf allen acht Inseln zu Demonstrationen gegen den Massentourismus und dessen Folgen aufgerufen. Unter dem Motto „Die Kanaren haben ein Limit“ gingen nach Schätzungen der Regierungsdelegation 55.000 Menschen auf die Straße. Allein in der Inselhauptstadt Santa Cruz de Tenerife beteiligten sich 30.000 Personen an der Anti-Tourismusdemo.

Die Organisatoren beklagen den Flächenverbrauch durch den Tourismus, die Verseuchung der Gewässer und die Zerstörung des kulturellen Erbes. Gleichzeitig haben sie einen Forderungskatalog aufgestellt. Er beinhaltet unter anderem ein Tourismus-Moratorium, eine effektive Regelung der Wohnungssituation, eine strikte Kontrolle der Ferienvermietung, eine Begrenzung des Immobilienerwerbs für Nicht-Residenten und die Einführung einer Tourismusabgabe, mit der die Naturräume geschützt und „grüne“ Arbeitsplätze geschaffen werden sollen. „Es handelt sich in keiner Weise um Tourismusphobie“, heißt es in einem Kommuniqué der Vereinigung der Naturfreunde aus Teneriffa (Atan).

Briten und ihre Presse aber sprechen Tacheles und listen vorsichtshalber auf, wo die Landsleute diesen Sommer überall nicht willkommen sein können,



Auf den Kanaren haben Tausende Menschen demonstriert.

Foto: EFE

von den Kanaren bis Benidorm über Málaga, Barcelona und Mallorca wäht der „Mirror“ eine Briten-Verfolgung im Anzug. Fake-News wiegeln die örtlichen Behörden ab und versichern, Bußgelder für ungebührliches Verhalten seien nicht an die britische Nationalität gebunden.

Die Regionalregierung der Kanaren begrüßte die Demonstration, mahnte aber zur Vorsicht, damit die wichtigsten Tourismusmärkte für die Insel nicht nervös werden. Nicht nur britische, auch deutschsprachige Medien berichteten ausführlich über die Kundgebung. Regionalpräsident Fernando Clavijo jedenfalls kam den Protestierenden entgegen und äußerte, dass über die Zukunft des Tourismusmodells gesprochen werden müsse. Dabei gelte, auf einige Fragen Antworten zu finden, sagte Clavijo: „Wie viele Touristen sollen kommen? Wie viele Personen können diese Inseln beherbergen? Wie viel Infrastruktur ist nötig?“

Die Kanaren schlossen das

Tourismusjahr 2023 mit einem Rekordumsatz von 22 Milliarden Euro. 16 Millionen Gäste aus dem Inland und Ausland kamen auf die Inseln. „40 Prozent der Beschäftigten hängen direkt vom Tourismus ab. Dann haben wir eine starke Landwirtschaft, die einen Teil ihrer Produkte an die Touristen verkauft“, gab der Arbeitgeberprä-

►► „Wie viele Touristen sollen kommen? Wieviel Infrastruktur ist nötig?“

sident der Kanaren, Pedro Ortega, zu Bedenken und sprach sich für einen Dialog aus.

Die Kanaren sind die am dritthäufigsten besuchte Urlaubsregion in Spanien. Auf den Inseln konzentrieren sich aber auch die Probleme, wie sie in anderen Orten mit Massentourismus auftreten: Niedrige Gehälter, hohe Arbeitslosigkeit und Mangel an Wohnraum – die

durchschnittlichen Mietkosten gelten als die vierthöchsten in Spanien. Es wird ohnehin lieber an Touristen vermietet als an Einheimische. Obendrein leiden die Inseln unter den Folgen der Dürre und die Stromversorgung fällt bisweilen aus.

Parallel zu der Großdemonstration sorgte der Hungerstreik von sechs Personen in einer Kirche auf Teneriffa für Aufsehen. Sie wollen mit ihrer Aktion erst dann aufhören, wenn die Regionalregierung zwei Bauprojekte stoppt: Ein Hotel und eine Ansiedlung von Luxusvillen im Süden der Insel. „Wenn wir Abscheu vor etwas empfinden, dann ist es die aktuelle Tourismuspolitik, die nur auf Wachstum setzt, und die Art und Weise, wie das Tourismusmodell betrieben wird. Das halten wir für total falsch, weil das Resultat die Zerstörung unserer Heimat und der Verlust an Biodiversität ist“, sagte Enrique Reina, einer der Atan-Sprecher.

Schwimmende Entsalzung

Katalonien verzichtet auf Tankschiffe

Barcelona – sk. Katalonien sitzt auf dem Trockenen, hat aber das Meerwasser vor der Nase. Der Überfluss soll nun die Not mit einer Meerwasser-

entsalzungsanlage lindern, die im Hafen von Barcelona und direkt im Wasser installiert werden soll. So will die Landesregierung eine Notversorgung durch Schiffe abwenden. „Das ist eine kostengünstigere und ökologisch nachhaltigere Lösung“, sagte Kataloniens Umweltminister David Mascort.

Die Anlage soll im Oktober den Betrieb aufnehmen und für fünf Jahre etwa 14 Kubikhektometer Wasser pro Jahr produzieren, etwa sechs Prozent der Menge, die im Einzugsgebiet von Barcelona benötigt wird. Darüber hat Katalonien zwölf mobile Entsalzungsanlagen im Nordosten der Region

errichtet, der besonders stark unter der Dürre leidet. Für beide Gebiete gilt seit Februar der Dürrenotstand, der Einschränkungen für Landwirtschaft, Viehzucht und Industrie vorsieht und darauf abzielt, den Privatkonsum um zehn Liter auf 200 Liter pro Tag und Person zu reduzieren.



Arbeit suchend

Arbeitslose aus Deutschland, die nach Spanien gehen, können unter bestimmten Bedingungen ihr Arbeitslosengeld für bis zu sechs Monate weiter beziehen. Auch bei einer Rückkehr nach Deutschland kann das möglich sein. Ein Experte informiert..

Mehr in der



Impressum:

UNABHÄNGIGE WOCHENZEITUNG
Depósito Legal: A 26-2024
ISSN: 1575-2585

COSTA BLANCA ZEITUNG
Rotativos del Mediterráneo, S.L.,
ZENTRALE: C/ Alicante, 39,
Pol. La Cala, 03509 Finestrat (Alicante)

GESCHÄFTSFÜHRER:
Hans H. Schneegluth

CHEFREDAKTEUR:
Stephan Kippes

REDAKTION:
Tel. 617 369 006, info@cbz.es

ANZEIGENVERKAUF:
Tel. 617 369 005 · anzeigen@cbz.es

MEDIENBERATER:
Oliva bis Jávea:
Susanne Thiemann, Tel. 617 369 465

Gata de Gorgos bis Altea:
Nicolas Lubig, Tel. 605 043 010,

Calpe bis Alicante:
Pilar Díez Dorado, Tel. 609 301 836

Costa Blanca Süden:
Christiane Loyda, Tel. 607 342 532

DRUCKEREI:
Henneo Print S.L.
Villanueva de Gállego (Zaragoza)

VERTRIEB:
Self Select Media, S.L.
Tel. (0034) 690 643 577

Wöchentliche Gratiszeitung
Preisliste: Nr. 45



Vergängliche Kunst

Französischer Künstler hat ein imposantes Werk „versteckt“

El Ejido – jan. Ein Kind will es ganz genau wissen, was unter dem Meer aus Plastik in El Ejido heranwächst – und wagt einen Blick unter die Plane eines Gewächshauses. Bei dem Jungen handelt es sich um ein fiktives Kind. An die 50 Meter groß ist der Junge, den Saype mit Farbe auf eine brachliegende Parzelle inmitten von Gewächshäusern gesprayt hat. Imposant ist das Kunstwerk, das der französische Künstler in El Ejido hinterlassen hat, aber auch vergänglich, denn über seine Kreation wird Gras wachsen – im wahrsten Sinne des Wortes. Sie aufzusuchen



„Die große Welle“

Foto: saype_artist

macht auch wenig Sinn, weil man das Werk am Boden nicht annähernd so gut erfassen kann, wie aus der Luft. Viel eher lohnt es sich saype_artist zu googeln und einen Blick in

seine Social Media zu werfen. Da kann man auch die Entstehung des Bodengemäldes sehen. Und noch viele weitere seiner beeindruckenden Kreationen.

Wieder mehr Wasser

Reserven knapp über dem Mittelwert

Madrid – sk. Die Niederschläge der vergangenen Wochen haben die spanischen Wasserreserven wieder aufgefüllt, in der Vorwoche um 0,6 Prozentpunkte beziehungsweise um 321 Kubikhektometer auf 66,6 Prozent ihrer Kapazität. Die Wasserreserven in Spanien liegen somit knapp über dem

Zehnjahres-Mittelwert, das ist eine gute Nachricht in dieser schon seit drei Jahren andauernden Dürre.

Auch die Speicher für das Wasser, das für Konsum und die Landwirtschaft benötigt wird, haben einen Stand von 56,6 Prozent und fast 22.000 Kubikhektometer erreicht. Binnen einer Woche gewannen sie 205 Kubikhektometer Wasser beziehungsweise 0,5 Prozentpunkte hinzu. Spanien verfügt jetzt über mehr Wasser als vor ei-

nem Jahr. Allerdings ist die Situation nicht überall gleich. An der Mittelmeerküste und vor allem in Katalonien und Andalusien ist Wasser weiterhin knapp und liegen die Vorräte unter dem Vorjahresstand. Die Quellgebiete in Katalonien vermelden einen Stand von 18 Prozent, der Júcar in der Region Valencia von 55 Prozent, der Segura im Süden Alicante und in Murcia von 24,4 Prozent, das Quellgebiet an der Mittelmeerküste Andalusiens von 30,5 Prozent.



Vor allem Oliven

Es heißt das leere und das arme Spanien und ist doch weder leer noch arm. Eine Wanderung, zu Fuß, auf dem Rad oder mit dem Pferd führt uns entlang der Via Verde de Acei-

te, einer stillgelegten Bahnstrecke, durch die berühmten Olivenmeere von Jaén und Córdoba genau in die Mitte Andalusiens. Oleoturismo (Öltourismus) heißt der neueste Schrei.

Mehr in der **CBN**

							5	
7		5		3				
3	1			6	2			4
			6					5
		3	4		9	2		
6					3			
1			7	2			8	3
				8		6		1
	2							

Mit der App **Mi Quirónsalud** können Sie alle Aspekte rund um Ihre Gesundheit verwalten

quironsalud.com
Hospital Quirónsalud Torrevieja C/ Partida de la Loma, s/n - 03184 Torrevieja - Alicante - +34 966 921 313



Das erste private Krankenhaus in **Alicante**, das die **ROBOTERCHIRURGIE EINSETZT**

Roboterchirurgie, Geschwindigkeit für Ihre Genesung

Wir setzen die modernste Technik der **minimalinvasiven Roboterchirurgie ein**, um Ihre Genesung schneller und angenehmer zu gestalten

- Höhere Präzision bei der Operation
- Geringere postoperative Schmerzen

Hospital **quirónsalud**
Torrevieja

Kakteen fürs Karma

Guru von spirituellem Zentrum festgenommen

El Campello – ann. Viel Liebe und Frieden, etwas Ayahuasca und eine kleine „Spende“. So in etwa sah eine Session in einem psychedelischen Zentrum in El Campello aus. Jetzt hat die Guardia Civil die spirituelle Gemeinschaft allerdings um ihren Guru gebracht. Sie nahm den 40-jährigen Italiener wegen Drogenhandels und Verstößen gegen das Betäubungsmittelgesetz fest.

Bei der Durchsuchung des spirituellen Rückzugsortes fanden die Beamten mescalinhaltige Kakteen der Arten Peyote und San Pedro und etliche an-



Der Guru verwandelte das Restaurant in ein psychedelisches Zentrum. Foto: Guardia Civil

dere Pflanzen, aus denen halluzinogene Stoffe gewonnen werden, sowie bereits fertiges Pulver aus Pilzen und Kakteen, ein halbes Kilo Marihuana und Do-

sen mit Ayahuasca-Extrakt, dank derer die Besucher des Zentrums in andere Sphären gelangten.

Anwohnern war das Treiben

rund um das Chalet merkwürdig vorgekommen, sodass sie im Dezember 2023 die Polizei verständigten. Die Nachbarn hatten ein ständiges Kommen

und Gehen beobachtet, manche der Besucher seien nach wenigen Minuten wieder herausgekommen, andere erst nach einiger Zeit und „in einem schlechten Zustand“.

Die Guardia Civil leitete unter dem Decknamen „Mece-tes“ die Ermittlungen ein und fand heraus, dass in dem besagten Chalet, ein ehemaliges marokkanisches Restaurant, ohne Genehmigung eine gewerbliche Aktivität durchgeführt und psychotrope Substanzen verkauft wurden. Nachdem die Ermittler genug Daten gesammelt hatten, schritten sie mit dem Durchsuchungsbefehl in der Tasche zur Tat. Die Polizisten nahmen den 40-jährigen Leiter des Zentrums fest und staunten über dessen umfangreiche Pflanzensammlung.

Opfer eines dreisten Diebstahls

Täter stehlen Handtasche aus dem Auto

El Verger – ab. Marion Langner steckt der Schreck noch Tage später in den Knochen. Die Deutsche wurde Opfer eines Diebstahls auf dem Lidl-Parkplatz in El Verger. Unbekannte

Täter stahlen ihre Handtasche aus dem Auto, die sie auf dem Beifahrersitz abgestellt und für einen Augenblick aus den Augen gelassen hatte.

„Ich stand unter Schock“, erzählt Langner, die CBN-Leser zur Vorsicht mahnen will. „Mein ganzes Leben war in der Tasche.“ Die mutmaßlichen Täter erbeuteten nicht nur 800

Euro Bargeld. In der Handtasche befanden sich auch Ausweispapiere, Führerschein, das Handy, Schmuck, Bankkarten, Medikamente und ein wertvolles Feuerzeug. „Ich hatte mein Auto direkt neben den Einkaufswagen geparkt und machte den Fehler, das Auto nicht abzuschließen, während ich den Einkaufswagen wegbrachte“,

berichtet die Bestohlene. Ihren Pkw habe sie nur Sekunden aus den Augen gelassen. Dies reichte den Dieben, um zuzuschlagen. Auch der kleine Hund, der sich im Wagen befand, hielt sie nicht ab.

Die Bankkarten seien später zerbrochen vor dem Baumarkt in El Verger gefunden worden. Alles andere sei nicht mehr auf-

getaucht, bedauerlicherweise auch nicht die Papiere. Marion Langner erstattete Anzeige bei der Guardia Civil. Die Beamten seien sehr entgegenkommend und freundlich gewesen, lobt sie die Polizei. „Zur Sicherheit wäre es sicher sinnvoll, auf Kundenparkplätzen Sicherheitskameras zu installieren“, meint die Deutsche.

Ciudad Patricia
SENIOR RESORT

Entdecken Sie einen neuen Weg in den Ruhestand

Tag der offenen Tür

Freitag, 3. Mai - Beginn: 11 Uhr

11:00	Begrüßung, Registrierung und Kaffee in unserem Hauptgebäude
11:30	Präsentation von Ciudad Patricia in unserem Kino
12:00	Umzug und Leben in Spanien: Aufenthaltsbestimmungen
12:15	Führung mit Besichtigung der Musterwohnung
13:00	Lassen Sie den Tag bei einem Drink in unserer Lounge ausklingen

Apartamentos Ciudad Patricia
Calle Rumanía 26, Benidorm
(+34) 965 855 100
www.ciudadpatricia.com

Bitte melden Sie sich an für den Tag der offenen Tür
Elvira Koot
+34 678 908 229
ekoot@ciudadpatricia.com

Nach vier Jahren Leiche gefunden

Körper eines seit 2020 Vermissten im Barranc d'Aigües entdeckt

El Campello – ann. Die Leiche eines im Jahr 2020 verschwundenen 34-Jährigen ist vor kurzem nahe El Campello gefunden worden. Der bereits stark verwesene Körper steckte in einem Schlafsack unter einem Gebüsch im Barranc d'Aigües nahe der N-332, nur 15 Meter von dem Ort entfernt, wo wenige Tage nach seinem Verschwinden das Motorrad des 34-Jährigen gefunden worden war. Nachdem sich die Familie des Vermissten an die Plattform Adonay sowie die Vereinigung Guardias Civiles Solidarios

wandten, wurde am vergangenen Wochenende eine neue Suche gestartet.

Zunächst fand sich anhand eines Metalldetektors ein Tablettenblistertablet und kurz darauf wurde die Leiche entdeckt. Ein DNA-Test soll jetzt die Identität bestätigen, wobei anhand des Fundorts und der Kleidung praktisch kein Zweifel besteht, dass es sich um den seit 2020 vermissten Mann handelt. José Cabrera, Vorsitzender der Guardias Civiles Solidarios, erklärte gegenüber der Presse, beim Protokoll der Sicherheitskräfte bei der Suche des Vermissten müsse „etwas versagt“ haben. Ansonsten ließe sich kaum erklären, dass der 34-Jährige in der Nähe des Motorrads nicht gefunden wurde.

Regeln einhalten

Polizei hat in Torrevieja ein besonderes Auge auf Rollerfahrer

Torrevieja – sw. Was sie da vor einigen Tagen stoppte, wusste Guardamars Ortpolizei selbst nicht so richtig. Von vorn ein E-Roller, von der Seite ein Dreirad – sorry, sogar Vierrad. Und es handelte sich auch um keinen Moderator einer Fernsehshow, bei dem Bediener des Vehikels, das einen Kinderwagen mit Kind und hinten sogar eine Blumenkiste mitschleppte. Es war das i-Tüpfelchen einer Debatte, die den Süden der Costa Blanca schon länger in Aufruhr versetzt und die in Torrevieja nun zu einem entscheidenden Einschreiten der Ortpolizei führte.

Zweimal am Tag nämlich wachen ab sofort spezielle Einheiten darüber, ob in der Salinestadt die E-Roller die Regeln einhalten. Und ja, diese Regeln gibt es, auch wenn in der Praxis gerade in den Küstenzonen im Süden der Costa Blanca immer noch ein Wilder Westen zu herrschen scheint – zum Ärger der sich immer häufiger beschwerenden Autofahrer, Fußgänger und der politischen Opposition. Am schlimmsten wiegen für die Polizei aber die sich häufenden Unfälle mit den elektrischen Flitzern.

Daher verteilten Torreviejass Beamte kürzlich im Rahmen einer Infokampagne wieder Broschüren mit E-Roller-Normen in Schulen. Vor allem die jungen Nutzer sollen für einen verantwortlichen Gebrauch des an-



Vier Räder für ein Halleluja? Guardamars Polizei war nicht begeistert. Foto: Policía Local

gesagten Transportmittels ange-regert werden. Denn unter denen, die ja noch keinen Führerschein haben, aber ohne Eltern-

►► Beamte verteilten Broschüren mit E-Roller-Normen

hilfe von A nach B wollen, sind die E-Scooter eine attraktive Option. Ein „Spielzeug“ seien die schnellen Fahrzeuge aber nicht, warnt Torreviejass Policía Local.

Einzuhalten seien feste Re-

geln der Generaldirektion für den Straßenverkehr, DGT – etwa bezüglich des Fahreralters. Ab 16 nämlich darf erst E-Roller gefahren werden. Zu den weiteren chronisch ignorierten Verboten gehören: Fahren mit Kopfhörern, mit Mitfahrern, auf Bürgersteigen. Neugekaufte Vehikel müssen für den Nutzen behördlich anerkannt werden. Ältere müssen diese homologación nachreichen.

Helm ist (noch) optional

Der Helm ist zwar noch nicht vorgeschrieben, doch bald dürf-

te DGT dies ändern. Eindeutig unerlaubt dagegen seien präparierte Roller, etwa um ihre Schnelligkeit zu erhöhen oder für so etwas wie in Guardamar. „Wir erinnern daran, dass an Fahrzeugen kein Umbau stattfinden kann, der ihre Beschaffenheit verändert, und ein E-Roller kann nicht mehr als zwei Räder haben oder mehr als eine Person transportieren“, schrieb die Polizei im Facebook-Eintrag, der neben einiger Heiterkeit auch zum Nachdenken einiger Nutzer vor dem elektrischen Losreiten geführt haben sollte.

Nationalität mit Betrug

Crevillent – sw. Im Raum Elche hat die Nationalpolizei eine kriminelle Organisation außer Gefecht gesetzt, die durch betrügerisches Vorgehen Sozialleistungen oder die Regulierung behördlicher Situationen für Ausländer erwirkt haben soll. Laut Angaben der Polizei schufen die elf Spanier und Dominikaner im Alter von 48 bis 61 Jahren – darunter das in Crevillent lebende, mutmaßliche Anführer-Paar – falsche Firmen, mithilfe derer sie entsprechende Anträge stellten. Die Hauptverdächtige soll sogar die Identität eines 1963 in der Dominikanischen Republik gestorbenen Babys angenommen haben, um für sich und ihre Familie die spanische Nationalität zu erlangen.

Jugendlicher verhaftet

Elche – sw. In Elche hat die Ortpolizei einen Jugendlichen gefasst, der mittels Kontakt auf der Verkaufsplattform Wallapop ein wertvolles Smartphone stehlen wollte. Per App hatte sich der Minderjährige mit einem Mann, der ein 600-Euro-Handy anbot, in der Calle Jorge Juan verabredet. Vor Ort nahm der 14-Jährige das Gerät in die Hand, um es vermeintlich zu prüfen, jedoch ergriff er urplötzlich die Flucht. Der Besitzer rannte rufend hinterher, sodass letztlich Passanten den Jungen fassten, der die Tat zugab.

Ondara (Denía)
C/ Maestra Joaquina Gavila, 5
03760 Ondara



BISMARK®
CONSULTING

Los Montesinos (Torrevieja)
Avenida del Mar, 2
03187 Los Montesinos

- Erbschaftsabwicklungen
- Immobilienübertragungen
- Steuererklärungen

- Übersetzungen
- Kfz-Ummeldungen
- Residencia & N.I.E.

- Testamente (zweisprachig)
- Patientenverfügungen etc.



Steuern - Recht - Immobilien *Alles aus einer Hand*



+34 966 177 940 • +34 663 575 501

E-Mail: info@bismark.es • www.bismark.es

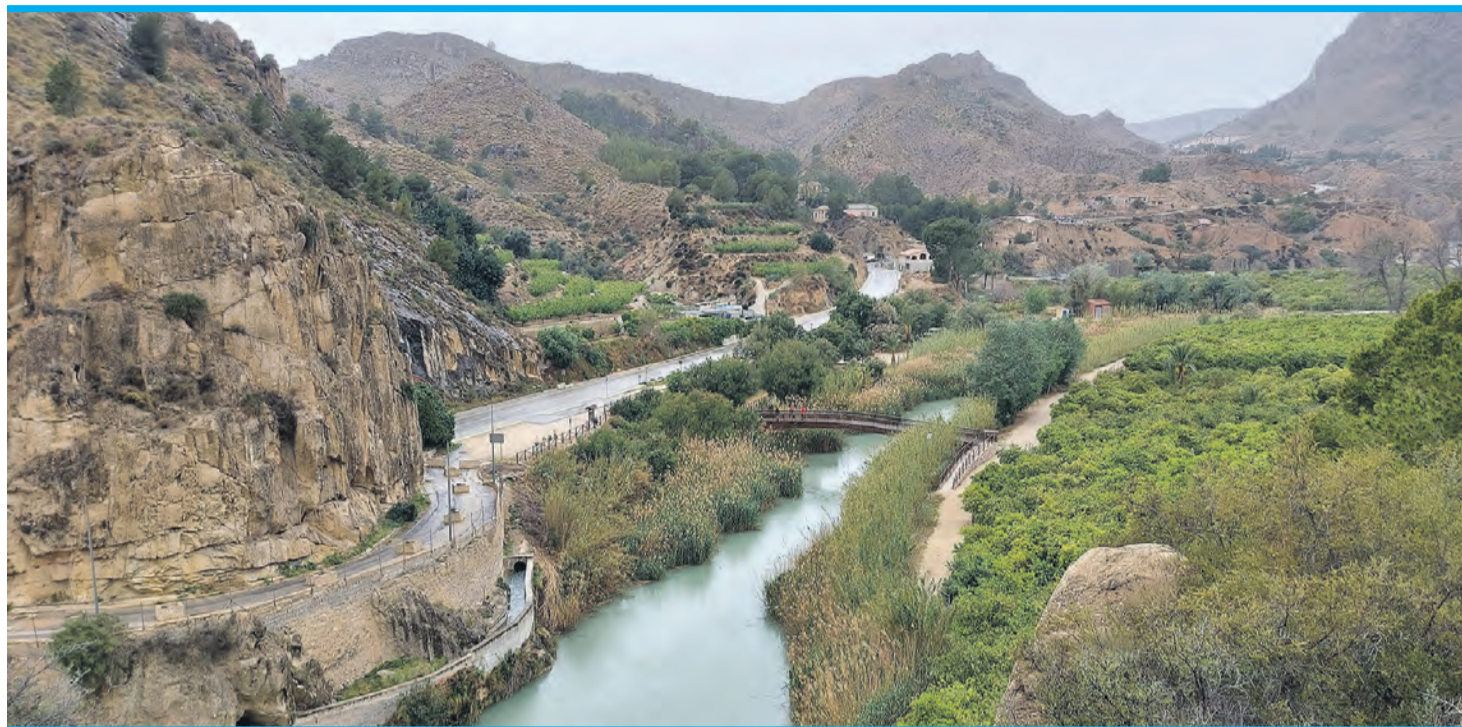
Sprung in der Halbwüste

Bezaubernde Anmut im Tal einer furchtbaren Vertreibung

Stefan Wiczorek
Ojós

Eher nicht im Galopp erklimmen heutige Besucher den Salto de la Novia. Zu leicht kann es zum Abrutschen kommen. Die Felspitze ist, mit steilen Abhängen rechts und links, nicht gesichert. Und vor allem ist da das Panorama, das zum Haltmachen regelrecht auffordert. Ein üppiges Dickicht aus mannigfaltigem Baum- und Palmengrün zieht sich am Fluss entlang durchs Tal. Ein fast unrealisches Bild, zu Füßen der kahlbraunen Gipfel. Als habe sich in der pulvertrockenen Gegend auf seltsame Art ein Riss aufgetan, aus dem lauter Pflanzen sprießen. Eine wahre Oase ist das Valle de Ricote in Murcias Hinterland.

Erst wenn man oben ist, auf dem Felsen namens „Sprung der Braut“, und die Umgebung auf sich wirken lässt, entfaltet die prägende Legende des Tals ihre Wirkung. Je nach Version der Geschichte endete das Halsbrecherische Wagnis einer Magd im Mittelalter wundersam oder tragisch. Auf den Fels eilte die junge Frau, laut üblichen Darstellungen, auf der Flucht vor



Der Aussichtspunkt Salto de la Novia erzählt eine mittelalterliche Legende-

Fotos: Stefan Wiczorek

einem Maurenherrscher, der ihr nachstellte und ihren Angebeteten umgebracht hatte. Zu Pferde soll die Christin einen solchen Satz auf die andere Flussseite getan haben, dass die Abdrücke noch heute zu sehen seien.

Dies berichtet Rafael López de Haro im Roman „El Salto de la Novia“ (1906), und so erzählen es, beim Beschreiben des Weges zur Aussichtsstelle, örtliche Landwirte, die wir beim Besuch auf dem Pfad unter der zentralen Hängebrücke treffen. Mittendrin im Ricote-Tal, im

500-Seelen-Ort Ojós – der kleinsten Gemeinde der Region Murcia – befindet sich mit dem Salto de la Novia der sagenhafte Fixpunkt dieser einzigartigen Gegend, die etwa Spaniens Kulturministerium im Rahmen einer Studie als „Oase in einer Halbwüstenzone“ beschreibt.

Wassermeister am kleinen Nil

Kein nur regionales Phänomen sei das grüne Wunder, sondern eine kulturhistorische Referenz mit globaler Dimension. Das wiederum meint Murcias Re-

gierung, die Ende 2023 in Ojós die Kandidatur des Valle de Ricote für eine Auszeichnung der Vereinten Nationen vorstellte. Demnach soll das saftiggrüne Flusstal ins Verzeichnis GIAHS von weltweit bedeutenden Agrarsystemen, gelistet durch die UN-Lebensmittel- und Landwirtschaftsorganisation FAO, aufgenommen werden. Elf solcher Erbstücke zählt Europa bisher. Für das malerische Tal in Murcia sprächen jahrhundertalte Bewässerungstechniken, die weit in die Zeiten des waghalsigen Sprungs der Mit-

telalterbraut hineinreichen.

Niemand mehr als die Mauern verlieh dem Valle de Ricote seine wundersam blühende Gestalt. Die arabischen Bewohner waren – aus ihren geografischen Kulturkontexten heraus – Meister darin, Wasserressourcen zu erschließen und sogar in wasserarmen Gebieten fruchtbare Gärten anzulegen. Mit Dämmen, Kanälen, Schöpfkrädern regelten die Wüstenkinder das Nass nach Belieben. Eine regelrechte Vermählung entstand, zwischen Fluss und Stadt, Natur und Mensch. Der Tudmir, wie man den Segura nannte, konditionierte fast sämtliche Lebensbereiche entlang des Tals.

„Wie der Nil in Ägypten, der sein ganzes Territorium bewässert“, bezeichneten arabische Texte den mediterranen Hinterlandfluss in Spanien als besonders geeignet für die maurischen Oasenkreationen. Ohne die



Ein Muss ist das Flussüberqueren per Hängebrücke.

Falken Tours

REISEBÜRO TRAVEL AGENCY AGENCIA DE VIAJES

Folgen Sie uns auf Facebook

NEUE Öffnungszeiten: Montag - Freitag 9.30 - 16.00 Uhr · Samstag 10.00 - 13.00 Uhr

La Marina: hinter LIDL an der N-332, C/ Mar Báltico 8, Sector VIII, local 9 San Fulgencio, Tel. 966 790 004 · ☎ 622 04 59 93

La Zenia: Avda. de la Playa, 1, local 5, Tel. 966 730 151 · ☎ 711 08 82 39

8 Tage Mittelmeerkreuzfahrt
MSC Fantasia ab Valencia
2024

18. Maiab 959€*
17. August.....ab 1.299€*
5. Oktober.....ab 959€*

*Preis pro Person in Doppelkabine mit All inklusive „Easy Plus“, Hafengebühr und Trinkgelder

*Bustransfer von La Zenia, Torrevieja, Quesada, La Marina, Elche, Benidorm und Ondara inklusive.

11 Tage Mittelmeerkreuzfahrt
MSC Orchestra ab Alicante
2024

20. Juniab 1.509€*
28. September.....ab 1.409€*
08. Oktoberab 1.469€*
18. Oktober.....ab 1.469€*

*Preis pro Person in Doppelkabine mit All inklusive „Easy Plus“, Hafengebühr und Trinkgelder

*Bustransfer von La Zenia, Torrevieja, Quesada, La Marina, Elche inklusive.

15 Tage Griechische Inseln mit
Costa Fascinosa ab Barcelona
Santorini - Mykonos - Rhodes - Heraklion - Argostou/Kefallina
16. Mai 2025

Innen1.799€*
Außen2.099€*
Balkon.....ab 2.339€*

*Preis pro Person in Doppelkabine mit Vollpension inkl. Hafengeb. und Trinkgeldern.

*Bustransfer von La Zenia, Torrevieja, Quesada, La Marina, Elche, Benidorm und Ondara inklusive.

EASY PLUS: Unbegrenzt: alle Getränke der Getränkete Karte bis zu einem Preis von 9€

Schaffung des genialen Bewässerungssystems lassen sich die Huerta-Landschaften des Segura von Murcia über Orihuela bis zur Mündung in Guardamar nicht verstehen. Vor allem aber im schlanken Ricote-Tal, und besonders in Ojós, dem „lebendigen Wassermuseum“ (Museo Vivo del Agua), lässt es sich im Kompaktformat bewundern.

Denn schon beim freien Durchwandern des Valles führt am Fluss kein Weg vorbei. Immer geht es entweder in Sichtweite, per Hängebrücke oben drüber, oder ein Kanal plätschert überraschend aus einem Winkel hervor, oder ein Wasserrad – 40 solche norias sind im Tal verortet – steht beeindruckend da oder dreht sogar seine Runden. Indem sie es vollbrachten, den Zufluss und die Wasserstände zu regulieren, verstärkten die maurischen Erbauer das Potential des kleinen Nils.

Rauswurf aus Riqût

Neben dem islamischen Gottesglauben war das Hervorzaubern des saftigen Grüns aus staubiger Erde eine der herausragenden Eigenschaften der Mauren. Die kultivierten sie auch noch, als die spanischen Reconquista-

doren mit dem Zwang zur Taufe daherkamen sowie antimuslimische Ressentiments, nicht zuletzt durch halsbrecherische Legenden, im Volk verstreuten. Nun Morisken genannt, duldeten man die „neuen Christen“ höchstens in Außenbezirken und ländlichen Zonen, ganz besonders in Ricote.

Es ist kein Zufall, dass das Tal bis heute als Valle de los Moriscos gilt. Und dass selbst Cervantes im zweiten Teil des „Don Quijote“ (1615) einen vertriebenen Morisken Ricote nannte. Es war Spaniens letzter Fleck, wo König Felipe III. die zum Christensein Genötigten noch walten ließ. 1613, vier Jahre nach Beginn der Verbannungen, mussten aber, in machtpolitisch aufgeladener Zeit, auch die Oasenbauer von Riqût ihren Heimatgarten verlassen. Durch Spaniens „alte Christen“ in Cartagenas Hafen getrieben, zum Schiff auf den Kontinent, wo der wahre, große Nil floss.

„Schön wie Palmen, rein wie die Orangenblüte“ sei die junge Christin gewesen, die in Ojós vom Fels abhob. So die romantisierte Version des López de Haro. Andere Traditionen berichten von einem tödlichen Ende. Der Sprung der Flücht-

tenden sei missglückt. Oder: Die Jungfrau sei so verzweifelt gewesen, dass sie sich absichtlich herabstürzte, in das Tal mit den paradisiisch grünen Ufern. So real wie Andersens Meerjungfrau, die am tragischen Ende als Meereschaum erhalten blieb, existiert die novia von

Ricote noch als Märchengarten am plätschernden Segura.

Zum fernen Bewundern ihrer Anmut steht nicht nur der Sprung-Fels zu Verfügung.

Auch der Mirador de la Ermita in Fuente Morra oder der Alto de Banyas im reizen-

den Blanca gehören zu Ricotes zahlreichen Aussichtspunkten. Zum näheren Erleben des Grünen Wunders ist Ojós ein guter Stopp. Geparkt werden kann nahe des Salto, vor dem Tunnel an der Holzbrücke. Diese überquert, folgt, entlang duftender Zitrusheine, Seegräser und Palmen ein Weg dem Flusslauf. Ein verführerisches Abbiegen ergibt sich auf Höhe des Dorfes.

UN-reifes Gesamtwerk

Eine mit rotem Gelände versehene Hängebrücke, Baujahr 1988, kreuzt den Pfad und den Fluss. Obgleich sie nicht ganz so wackelt wie die alte aus Espartogras und Holz, die einst im Hochwasser wegbrach, gehört das wogende Überqueren der Stelle, auch wegen der Blicke voller Farbenkontraste, in Ojós einfach dazu. Wer will, erkundet in der Ortschaft die engen Blumengässchen, die BICdenkmalgeschützte Kirche San Agustín (18. Jahrhundert) und ein Museum mit Krippen aus aller Welt. Eine Besonderheit ist aber auf der Westseite der Jardín de los Expulsos, Garten der Vertriebenen, gewidmet den Morisken, an die sogar namentlich ein Marmordenkmal erinnert.



Ein Muss in Ojós ist das Flussüberqueren per Hängebrücke.



Das Referenzzentrum für INTERNATIONALE PATIENTEN AN DER COSTA BLANCA

Das IMED International Center ist die medizinische Anlaufstelle für ausländische Patienten in Benidorm und an der gesamten Costa Blanca. Das Team besteht aus niederländischen, belgischen, deutschen und norwegischen Fachleuten, die sich um die Bewohner und Touristen in der Region kümmern.

✓ Medizinische Hauptfachgebiete.

✓ Konventionelle Radiologie ohne Termin.

✓ Notaufnahme täglich von 8-20 Uhr.

✓ Klinische Analyse ohne Termin.

Für weitere Informationen scannen Sie hier:



Tierheime in der Region

Alcoy

► SPAP

Ctra. Alcoy-Bañeres s/n
Mo.-Fr. 11-13 Uhr, 16-19 Uhr
Sa. und So. 11-13 Uhr,
650 579 108, 649 394 642
info@protectoradealcoy.com,
www.protectoradealcoy.com

Alicante

► SPAP

Camino Viejo de Elche, km 7
(bei Golfplatz El Plantio). Täglich
10-14 und 17-19 Uhr. 965
960 224 und 659 045 593.
www.protectoraanimalesalicante.org.
Facebook: Albergue Animales Alicante

Altea

► Somos Gos

610 065 494, Ángeles.
Facebook: Somos Gos

Benidorm

► SPAP

Partida de Salto del Agua 60
965 856 268 und 966 896 912
info@protectorabenidorm.org
www.protectorabenidorm.org
Facebook: Spap Benidorm

► Asociación Acción Mascotas

Benidorm und Umgebung
654 729 977
accionmascotas@gmail.com

Calp/Benissa

► Perrera Municipal

N-332 Calp – Altea. Mo. bis Fr.
10-14 Uhr. Infos: 965 839 294

► Tierschutzverein Calpe und Benissa

Les Bassetes 2H, 965 830 817
spacalpe@yahoo.es
www.hundeschicksale.de
Facebook: TSV Calpe – Benissa

Dénia

► Aldea Felina

(Katzenschutz)

Sonntags 10-12 Uhr oder nach
Vereinbarung. 686 199 322
cats@aldeafelina.es
www.aldeafelina.es
Facebook: Aldea Felina (Dénia)

► Apad

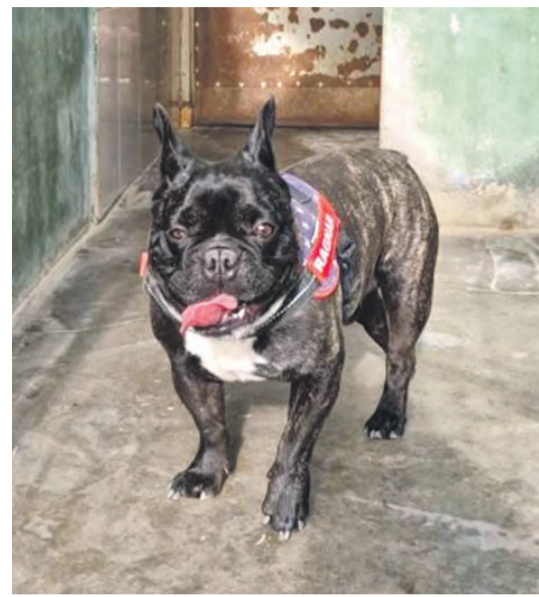
Partida Madrigueres Sur 36 B
Täglich 10-13.30 Uhr, Di. und
Do. 17-19.30 Uhr. Für freiwillige
Helfer und Gassigeher: täglich
9-13 Uhr und 17-20 Uhr. 966 427
678, 689 594 387 info@apad-
apad.org, www.apad-apad.org,
Facebook: Tierheim Apad

Gandía/La Safor

► S.P.A.M.A. Safor

Camino de la Banyosa s/n
Besuchszeiten: Mo.-Fr. 16.30-

Not-Felle



Der Rüde **Ragnar** wurde 2023 von seinen Besitzern bei Asoka Alicante abgegeben mit der Begründung, dass sie keine Zeit mehr für ihn hätten. Er ist lieb und verspielt, manchmal aber sehr aufgeregt. Ragnar verträgt sich mit anderen Hunden, außer mit einigen Rüden. Die Französische Bulldogge ist schwarz, klein, dick (37 cm und 14,7 kg), gechipt, geimpft, geboren Ende 2018.

Kontakt: asokaelgrande@gmail.com

18 Uhr, Sa. 11-13 Uhr,
690 135 293 Kathrin Enke
(deutsch), www.spamasafor.org
Facebook: Tierheim Gandia

La Nucía

► Asociación Protectora de Animales de La Nucía

Polígono Industrial de l'Alberca, Parcela 5. Besuchszeiten: Täglich 10-13 Uhr und 17-19 Uhr (im Sommer), 16-18 Uhr (im Winter). Samstag-nachmittag geschlossen. Freiwillige willkommen (Gassigehen). 648 100 640, info@protectoraanimaleslanucia.com, www.protectoraanimaleslanucia.com. Facebook: Protectora de Animales de La Nucia

Jávea

► A.P.A.S.A.

Camí de les Sorts 27
Tägl. 10-13 Uhr und 17-20 Uhr.
966 463 976, 618 754 635,
www.apasa.eu, apasa.javea@gmail.com. Facebook: Apasa.

Oliva

► Vedama, Camí Pujalet

11-13 Uhr und 17-20 Uhr
687 278 939, 622 378 177
vedamaoliva@yahoo.es,
www.vedama.es, Facebook:
Protectora d'animals d'Oliva,
Vedama

Orihuela Costa

► Happy Animales Spa-

nien

Finca an der Kanalstraße, Via de Servicio km 14,5, Villamartín
616 792 355, Mona Nowak.
www.happyanimalesspanien.com

San Isidro

► SAT Tierheim

Polígono 2, Parcela 149.
966 710 047
info@satanimalrescue.com
www.satanimalrescue.com.

Sella/Villajoyosa

► A.G.A. Amigos de los Gatos

abandonados Gnadenhof und Katzenherberge „La Palmera“.
Facebook: Katzenherberge La Palmera
965 972 258, 608 961 170

Benissa/Teulada/Moraira

► Akira Dog Sanctuary

Pol. Ind. La Pedrera N-332
676 534 486, 657 689 567
info@akira-animals.com
www.akira-animals.com
Facebook: Akira Dog Sanctuary

► Pluto Protectora Animales

693 704 255, Angelika Macholl
angelika@pluto-protectora-animales.org, www.pluto-protectora-animales.org. Charity Shop:
Ctra. Moraira-Calp, Centro Moravit. Mo.-Fr. 10-14 Uhr, Sa.
10.30-13.30 Uhr.

Torreveija

► THCB – Tierhilfe Costa Blanca

www.tierhilfecostablanca.ch,
Facebook: Stiftung Tierhilfe Costa Blanca

► Flehende Augen Torreveija

Barrio Los Pérez 43. Los Montesinos. 606 865 189, Susanne Nowak, sunowak@web.de, Facebook: Flehende Augen von Torreveija

► Albergue Municipal de Animales Torreveija

C/ Nenúfares s/n (zwischen Policía Local und Ecomarque, gegenüber Carrefour). Mo.-Fr. 10-14 Uhr, Sa., So., Feiertage 9-13 Uhr. proteccionanimal@torreveija.eu
Facebookseite: Concejalía de Protección Animal de Torreveija

► Animalistas Torreveija

Tierschutzverein. Arbeitet mit der Albergue Municipal de Animales Torreveija zusammen. animalistatorreveija@hotmail.com, Facebook: Animalistas Torreveija

El Verger

► S.C.A.N. - Society for the Care of Animals in need

C/Alcoy, Ecke Cami Cremadella, im Polígono Industrial, 626 550 864, Barry Caulfield, Mo.-Fr. 9.30-13.30 Uhr und 16.30-19 Uhr oder nach Vereinbarung.

Charity Shop: Mo.-Sa. 10-13.30 Uhr. C/ Marqués de Estela 29, El Verger. scancenter9@gmail.com

www.scancostablanca.com
Facebook: Society for the Care of Animals in Need SCAN

Villajoyosa

► Spav

699 501 077, 636 785 409
spav.protectoravillajoyosa@gmail.com
Facebook: Spav La Vila

Villena

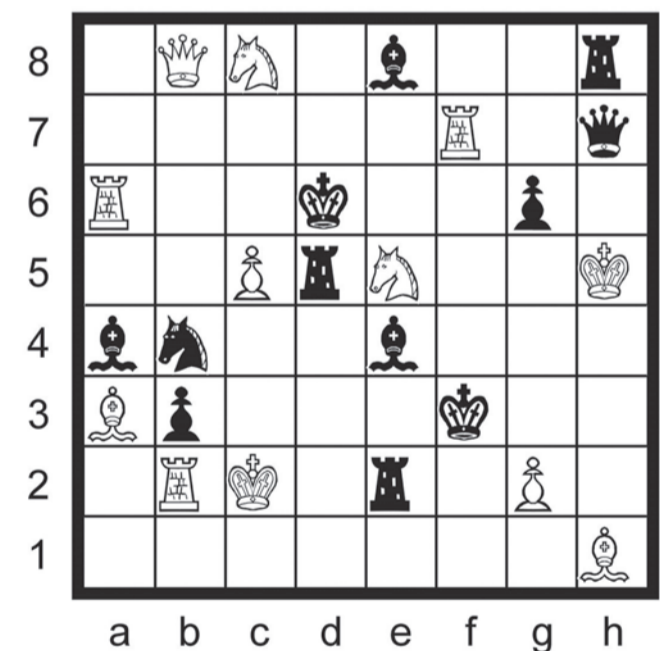
► SPAP - Sociedad Protectora de Animales y Plantas

C/ de San Sebastián 206, Mo.-So. 10-12. 616 391 813 (24 Stunden, keine SMS oder WhatsApp)
www.protectoravillena.com

Kniffel-Schach

Nr. 1018

Peter Krystufek



Verteilen Sie diese Schachfiguren auf 2 Schachbretter (unter Beibehaltung der Figurenpositionen).

Dieses Schachproblem kann direkt vom Blatt weg gelöst werden durch Markieren der einzelnen Figuren als zugehörig zum Brett 1 oder zum Brett 2.

Erstes Brett: wkc2 (im Schach durch ste2), wtf7, wse5, wbg2, skd6, sdh7, ste2, std5, sth8, sle8, sbg6. – Zweites Brett: wkh5, wdb8, wtbt2 (fürs Abzugsschach von g2 nach b2), wtat6, wlh1, wla3, wsc8, wbc5, skf3 (im Schach durch wlh1), sla4, sle4, sbb4, sbb3.

LÖSUNG Nr. 1018

In die Sterne gestiert

Widder 21.3. - 20.4.

LIEBE: Sie können jetzt gemeinsam, eingefahrene Muster abstreifen und die Liebe neu beleben.
 BERUF/FINANZEN: Finanziell geht es stetig weiter bergauf.
 GESUNDHEIT: Müde und abgeschlagen? Bewegung an der frischen Luft bringt neuen Schwung.
 WOCHEN-TIPP: Bleiben Sie offen für neue Erfahrungen.



Stier 21.4. - 20.5.

LIEBE: Sie haben momentan einen Hang zum Extremen und probieren gern Neues aus.
 BERUF/FINANZEN: Nehmen Sie konstruktive Kritik an, anstatt bockig zu reagieren.
 GESUNDHEIT: Wenn Ihr Immunsystem schwächelt, kann eine Zink-Kur helfen.
 WOCHEN-TIPP: In Diskussionen bringt Toleranz doch viel weiter.



Zwillinge 21.5. - 21.6.

LIEBE: Auf Fremde wirken Sie anziehend und werden oft angesprochen – seien Sie offen.
 BERUF/FINANZEN: Sie sprudeln über vor Ideen und erhalten spannende Angebote.
 GESUNDHEIT: Man darf mal über die Stränge schlagen, aber nicht übertreiben.
 WOCHEN-TIPP: Eine gute Gelegenheit mit beiden Händen ergreifen.



Krebs 22.6. - 22.7.

LIEBE: Jetzt raus unter Leute – die Abenteuerlust will gestillt werden!
 BERUF/FINANZEN: Im Job laufen Sie zu Höchstform auf, eine gute Zeit für Entscheidungen.
 GESUNDHEIT: Bewegung in der Natur gibt Ihnen ein positives Körpergefühl.
 WOCHEN-TIPP: Helfen Sie anderen mit Ihrer lebensjahrenden Art.



Löwe 23.7. - 23.8.

LIEBE: Die Sterne versprechen prickelnde Flirt-Chancen, also viel unter Leute gehen!
 BERUF/FINANZEN: Legen Sie etwas zurück auf die hohe Kante.
 GESUNDHEIT: Sie brauchen Vitamine – bringen Sie mehr Obst und Gemüse auf den Teller.
 WOCHEN-TIPP: Auch mal Rücksicht auf die Wünsche anderer nehmen.



Jungfrau 24.8. - 23.9.

LIEBE: Ihr Privatleben kommt momentan eindeutig zu kurz, darunter leidet die Liebe.
 BERUF/FINANZEN: Finanzgeschäfte erfordern diese Woche viel Fingerspitzengefühl.
 GESUNDHEIT: Krankheitserregende Keime können Sie mit konsequenter Hygiene bekämpfen.
 WOCHEN-TIPP: Manchmal haben auch die anderen recht.



Waage 24.9. - 23.10.

LIEBE: Es ist herrlich: Ihr Partner kann Ihren Wünschen einfach nicht widerstehen.
 BERUF/FINANZEN: Unbedingt den Überblick über die Konten behalten.
 GESUNDHEIT: Ihre körperliche Verfassung ist bestens.
 WOCHEN-TIPP: Ergreifen Sie die Gelegenheit, ihre Lebensfreude an Bekannte weiterzugeben.



Skorpion 24.10. - 22.11.

LIEBE: Spenden Sie einem vertrauten Menschen Rat und Trost in Herzensdingen.
 BERUF/FINANZEN: Ihre Einsatzfreude bringt Ihnen jede Menge Pluspunkte ein.
 GESUNDHEIT: Statt immer zu Pillen zu greifen, sind mehr Ruhepausen notwendig.
 WOCHEN-TIPP: Genießen Sie das Zusammensein mit Ihren Lieben.



Schütze 23.11. - 21.12.

LIEBE: Ihr Schatz ist nicht schuld, wenn Sie sich langweilen. Werden Sie selbst aktiv.
 BERUF/FINANZEN: Ihre Umsicht in Geldangelegenheit wird diese Woche womöglich belohnt.
 GESUNDHEIT: In Sachen Fitness könnten Sie wieder einen Zahn zulegen.
 WOCHEN-TIPP: Achtung, dass man Sie nicht in Ihrem Stolz verletzt.



Steinbock 22.12. - 20.1.

LIEBE: Ihre liebenswerte Art kommt an und kann neue Bekanntschaften einbringen.
 BERUF/FINANZEN: Sie müssen sich auf unbekanntes Terrain vorwagen.
 GESUNDHEIT: Vitamine geben auf Dauer mehr Power als Kaffee und Co.
 WOCHEN-TIPP: Widmen Sie sich abends der Pflege Ihrer Freundschaften.



Wassermann 21.1. - 19.2.

LIEBE: Wenn Sie das richtige Taktgefühl aufbringen, könnte der Funke überspringen.
 BERUF/FINANZEN: Gehen Sie behutsam und strategisch an neue Aufgaben heran.
 GESUNDHEIT: Aktivismus und Erholung sollten die Balance halten.
 WOCHEN-TIPP: Cool bleiben, damit es nicht zu Missverständnissen kommt.



Fische 20.2. - 20.3.

LIEBE: Der Liebeshimmel hängt voller Geigen: Genießen Sie die Zweisamkeit.
 BERUF/FINANZEN: Gegenseitige Motivation bringt Sie und Ihr Team auf Erfolgskurs.
 GESUNDHEIT: Selbst höhere Belastungen stecken Sie weg.
 WOCHEN-TIPP: Effektive Planung ist besser als überstürztes Handeln.



Rauschmittel		Kloster in Oberbayern		Faultier		italienischer Priestertitel		Zeitungszugsart (Kw.)		Rasse	dt.-frz. Maler † 1966 (Hans)	Salbe		Staat in Indien						
Kap bei Java						Haus in der Albufera								ein Vorname Lord Byrons						
Freimaurervereinigung		australischer Wildhund						Mandelbackware aus Alicante												
Zone hohen Luftdrucks		indische Rohrpflanze														kolumbianische Währung		oxidieren		
span. Mehrzahlartikel																				
Thermalbad bei Valencia		süddt. Universitätsstadt		Kosewort für Großmutter																
						Vorname der Dago- ver † 1980		Fremdwortteil: nicht		hohe Spielkarte		englisch: bei		privater TV-Sender (Abk.)						
Stelz- vogel in der Albufera		zu dem Zeitpunkt											englisch: Ende							

Gute Schnürung

Sicherer Halt ist beim Wandern das A und O

Stuttgart – dpa/tmn. Bergstiefel sorgen in schwierigem Gelände für sicheren Halt. Wer sich ein Paar zulegen möchte, sollte etwa auf die Schnürung achten. Sie sollte für einen besseren Sitz und Halt am Vorfuß bis weit an die Spitze reichen, rät das Magazin „Outdoor“ nach ei-

ner Stichprobe von Bergstiefeln. Klemmhaken ermöglichen zudem eine flexiblere Schnürung an verschiedenen Stellen des Schuhs. Daneben ist es gut, wenn es am Stiefel auf Höhe der Ferse eine Kunststoffkerbe gibt. Daran lassen sich Halbautomatik-Steigeisen leicht anbringen. Praktisch ist auch, wenn sich die Zunge zum Trocknen herausnehmen oder bei Druckstellen etwas verschieben lässt.

Was ist Body-Mind-Training?

Transformative Verbindung von Körper und Geist reduziert Schmerz

red Immer wieder werde ich gefragt: „Mika, was machst du eigentlich? Und was ist Body-Mind-Training?“ Deshalb möchte ich heute, zu Beginn dieser Beitragsserie, ein paar Einblicke in mein Leben geben – was ich so tue, wie ich meine Berufung gefunden habe und warum es mir so am Herzen liegt, meine Botschaft in die Welt hinauszutragen.

Anfangen hat alles mit meiner Leidenschaft für Volleyball – mein Rücken hat mir dabei ziemlich zu schaffen gemacht. Als ich mir dann eines Tages anhören musste, dass ich meinen geliebten Sport für immer an den Nagel hängen sollte, brach für mich eine Welt zusammen. Nach dem anfänglichen Schock hörte ich tief in mir drinnen mein Sportlerherz fragen, ob das schon alles gewesen sein sollte. Und so machte ich mich auf die Suche nach Lösungen abseits der herkömmlichen Therapien, die bis dahin ja nichts gebracht hatten.

Bei meiner Suche nach Schmerzfremheit und dem Erkunden neuer Methoden lernte ich wunderbare Menschen kennen, die mich in Welten entführten, die mir bis dahin voll-



Aktiv ohne Schmerzen. Mika Fitz ist Expertin für Body-Mind-Training. Foto: privat

kommen fremd waren. Mein Training bestand bis dahin vor allem aus Muskelkräftigung und Reaktionstraining. Plus etwas Cardio und Stretching. Denn um Matches zu gewinnen, mussten wir höher springen, schneller reagieren und härter schlagen.

Vertraue auf die Methode

Doch nun sollte ich mich mit bewusster Atmung und meinen Gedanken und Gefühlen beschäftigen. Auch damit, wie meine im Unterbewusstsein abgespeicherten Programme und Glaubenssätze meine Handlungen bestimmen. Und wie diese Handlungen wiederum dafür ausschlaggebend sind, ob ich meine Ziele erreiche oder nicht. Sie können sich vielleicht vor-

stellen, wie skeptisch ich damals war. Doch es war meine letzte Chance...

So kann ich mich noch gut erinnern, dass Rachel, eine meiner Trainerinnen in den USA, immer wieder zu mir sagte: „Vertraue auf die Methode“. Denn sie sah damals viel mehr in mir, als ich mir selbst zutraute. Und so half sie mir, meinen Traum in Realität umzusetzen: Mit 28 Jahren startete ich meine zweite Sportkarriere, diesmal im Beachvolleyball. Trotz eines 40-Stunden-Jobs als Juristin erlebte ich einen sportlichen Höhenflug, den viele, die mich zuvor mit meinen Rückenschmerzen kannten, nicht für möglich gehalten hatten. Diese Erfahrung veränderte mein Leben grundlegend.


Dr. med. dent. Christian Kirchner
 Deutsche Zahnarztpraxis
www.k-dental.eu | info@k-dental.eu



- Allgemeine Zahnheilkunde
- Zahnersatz
- 3D-Implantologie
- Deutsches Meisterlabor

 Öffnungszeiten: Täglich 9:00 - 18:30 Uhr
 Donnerstag bis 20 Uhr

Carrer Dr. Fleming, 15 96 583 2844 · Notfälle: 620 69 79 09
 03710 CALP


Ihre deutsche Zahnarztpraxis in ELS POBLETS


 Zahnarzt Sven Reger

NEU: Jetzt auch Terminvergabe via WhatsApp +34 637 363 138

Ptda. Barranquets 38A n°20 bajo | ELS POBLETS
 Tel. 0034/ 966 469 516 | Notfälle: +34 637 363 138
dental@cambicon.com | www.cambicon.com
 Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9-17:30 Uhr und Mi. 9-21 Uhr (nach Absprache)



HOSPITAL SAN CARLOS

WIR WACHSEN WEITER ZUSAMMEN MIT IHNEN

Erweitertes Angebot von medizinischen Fachrichtungen

Erneuerung der stationären Bereiche, Sprechstundenräume sowie Operationssäle

Neue Abteilung für Zahnheilkunde und Kieferchirurgie

24-Stunden-Notaufnahme

WIR ARBEITEN MIT ALLEN VERSICHERUNGSGESELLSCHAFTEN ZUSAMMEN

☎ 679 144 005 ☎ 965 174 737

☎ 699 613 796 NOTAUFNAHME

LADEN SIE UNSERE NEUE APP HERUNTER

www.hospitalsancarlos.es

Coca mal mallorquinisch

Belegter Teig mit Vollkornmehl und Blattspinat

Palma/Berlin – dpa/ms. Nicht nur die Valencianer backen Coca, auch auf Mallorca wird der vielfältig belegte Teig gerne gegessen. Die Coca Mallorquina schmeckt frisch aus dem Ofen, aber auch kalt am nächsten Morgen. Und man kann sie sogar auf den Spielplatz mitnehmen.

Zutaten für eine Coca mit 35 cm Durchmesser:

Für den Teig: 12g frische Hefe, 250g Vollkorn-Dinkelmehl, Salz, 50ml Olivenöl, 1 Eigelb, 1/2 Teelöffel Vollrohrzucker
Für die Soße: 100g Baby-Blattspinat, 2 Knoblauchzehen, Meersalz, 40g Walnusskerne, 70ml Olivenöl
Für den Belag: 1 gelbe Paprika, 1 Zwiebel, 6 Kirschtomaten, 1 Esslöffel Olivenöl, Meersalz. Außerdem Mehl für die Arbeitsfläche

Zubereitung:

1. Für den Teig die Hefe zerbröseln und in 100ml lauwarmem Wasser auflösen. Mehl in eine Schüssel sieben und mit einem Teelöffel Salz und den restlichen Zutaten mindestens zehn Minuten lang zu einem glatten Teig verkneten. Teig zu einer Kugel formen und zugedeckt an einem warmen Ort rund 45 Minuten gehen lassen.

2. In der Zwischenzeit den Backofen auf 180 Grad vorheizen. Den Teig auf einer bemehlten Arbeitsfläche etwa zwei bis drei Zentimeter dick rund ausrollen, dabei einen kleinen



Der Blattspinat sorgt für eine intensiv grüne Farbe.

Rand stehen lassen. Für die Soße den Spinat waschen. Knoblauch schälen und mit einem Teelöffel Salz und den anderen Soßenzutaten in einem Mixer pürieren.

3. Für den Belag Paprika halbieren, weiße Trennwände und Kerne entfernen, die Hälften waschen und klein schneiden. Zwiebel schälen und in

Würfel schneiden. Tomaten waschen, halbieren und Stielansätze entfernen.

Den Pizzaboden auf ein mit Backpapier ausgelegtes Backblech legen. Die Soße auf dem Teig verstreichen und mit dem Gemüse belegen. Pizza mit Olivenöl beträufeln, salzen und im Ofen auf der mittleren Schiene circa 30 Minuten lang backen.



Bunte Eierkuchlein kann man gut zum Frühstück essen.

Bunte Küchlein

Eiermuffins mit Gemüse

Berlin – dpa/ms. Statt Brötchen und Müsli mal Lust auf ein etwas anderes Frühstück? Eierkuchlein mit bunten Schichten sind gesund und lecker.

Zutaten für acht Stück:

Für die grüne Schicht: 50 Tiefkühlerbsen, 2 Eier (M), 3 Esslöffel Haferdrink ungesüßt, Meersalz

Für die orangefarbene Schicht: 1 Möhre, 2 Eier (Größe M), 3 Esslöffel Haferdrink ungesüßt, 1/2 Teelöffel gemahlene Kurkuma, Meersalz. Außerdem eine Muffinform für acht Muffins, Öl für die Form

Zubereitung:

Erbsen für die grüne Schicht auftauen lassen. Backofen auf 180 Grad vorheizen. In der Zwischenzeit die Muffinform mit Öl einfetten. Möhren für die orangefarbene Schicht schälen und sehr fein raspeln. Die Zutaten für die orangefarbene Schicht mit 1 Prise Salz in einer Schüssel verquirlen. Masse in die Muffinform gießen, sodass die Mulden zur Hälfte gefüllt sind. Im Ofen auf der mittleren Schiene 20 Min. backen. Aufgetaute Erbsen pürieren und mit den anderen Zutaten für die grüne Schicht, sowie 1 Prise Salz, in einer Schüssel verquirlen. Form aus dem Ofen nehmen und grüne Masse zugeben. Weitere 20 Minuten backen.

Süß, sauer und scharf

Welche Aromen ins Chutney müssen

Bonn – dpa. Chutneys schmecken süßlich-scharf und verfeinern gegrilltes Fleisch, Fisch und Käse. Die Süße kommt von Früchten wie Mango, Birne und Apfel, aber auch von Honig oder Sirup. Auch Tomaten, Zwiebeln und Kürbis kann man verwenden.

Zitronensaft oder ein kräftiger Essig verleihen der Würzmarmelade die Säure. Außer-



Ein Chutney schmeckt zu Fleisch, Fisch und Käse.

dem dürfen Gewürze wie Ingwer, Zimt, Nelken, Senfsaat, Koriander, Kurkuma, Knoblauch und Chili nicht fehlen. Die Mischung wird wie Marmelade gekocht, bevor das Mus in saubere Schraubgläser kommt.

Besonders bekannt ist das Mango-Chutney. Dafür werden Knoblauch und Zwiebeln fein gehackt und mit Honig erhitzt. Anschließend Chili, Ingwer und Mangostücke hinzufügen. Mit Weißwein ablöschen und kochen, bis die Früchte weich sind. Mit Salz und Weißweinessig abschmecken.

Portobello auf Burger

Hamburg – dpa. Portobello-Pilze sind große braune Champignons. Da sie sehr kräftig schmecken, sind sie ein guter Fleischersatz – und eignen sich zum Beispiel perfekt zum Grillen. Unter anderem können sie als vegetarischer Burger-Patty dienen. Dafür wird ein Burgerbrötchen halbiert und die obere Hälfte mit einem Esslöffel Tomaten-Chutney bestrichen. Die untere Hälfte wird bestrichen und mit gebratenem Pilz, 100 Gramm Feta und Rucola belegt.

Immobilien unter 200.000 €



SUCHEN DRINGEND für Kunden Eck-, Reihen und freistehende Häuser in Orihuela Costa. ☎ 966 773 985/616 939 326, www.hf-immo.com

Kaufgesuch in Calpe von Privat, ein günstiges kleines altes Haus mit Garten und Meerblick, wenig Treppen und kein Reihenhaus, mit Pool oder Platz für Pool. ☎ 0049 172 8313510.



LA ZENIA. Eckhaus, 2-3 Schlafzimmer, BZ, Gäste-WC, möbliert, top Zustand, Terrasse, Solarium, A/C, Auto-Stellplatz, Gem. Pool, zentral. 174.000 € ☎ 966 773 985 od. 616 939 326, www.hf-immo.com

Im **Kundenauftrag** suchen wir gepflegte Immobilien in den Urbanisationen „Miraflores“, „Jumilla“, „Iria“ und „Serena“ (Playa Flamenca und Los Altos.) ☎ 966 773 985/616 939 326, www.hf-immo.com

Wo ist Ihre Anzeige?
CN-Telefon: 617 369 005



LOS ALTOS. Obere Eck-Wohnung, 2 SZ, 2 BZ, möbl., Balkon, gr. Solarium mit Blick auf Salzwasser + Berge, Gem. Pool, zentral. 119.000 € ☎ 966 773 985 od. 616 939 326, www.hf-immo.com

BLUE LAGOON, San Miguel de Salinas. Ebenerdige Reihenendhaus, 160m² GS, 87m² WF, amerik. Küche, Klima, möbl., Musikzimmer, Abstellraum, Solarium. 115.000 € ☎ 966 773 985 od. 616 939 326, www.hf-immo.com

Immobilien ab 200.000 €

1-Fam.-Haus, span. Stil, rustico, Whfl. 170m², 6.000m² Grd., La Sella. 3 SZ, 3 BZ, Klima, Pool, Carport, sehr gepflegt. 435.000 €. ☎ +49 163 351 1309



Finca! 3 Häuser, 400 qm, umbauter Raum. 7 Schlafzimmer, 4 Bäder, Pool Solar beheizt, 1ha Land mit vielen Bäumen. Oliven, Orangen und mehr. An schöner Straße, 10 min nach Adra zum Meer. Eine Seite angrenzend an Rio Chico. Öffentliche Wasser und Stromversorgung. Glasfaser-Internet. Von Privat aus Altersgründen zu verkaufen. 298.000 €, mail: kadu10@web.de



LAS RAMBLAS, 1. Linie Golfplatz. Penthouse Apartment mit tollem Blick ins Grüne, 3 SZ, 2 BZ, Kamin, möbl., Klima, sonnig, Meerblick, Balkon, Fahrstuhl, Garage. Super Investment zur Vermietung. Preisreduktion! 229.000 € ☎ 966 773 985 od. 616 939 326, www.hf-immo.com



LA ZENIA. Freistehende ebenerdige Villa, 615 m² GS, 111 m² WF, 2 SZ, 2 BZ, möbl., Heizung, Kamin, Klima, Wintergarten, privater Pool, Garage. 430.000 € ☎ 966 773 985 od. 616 939 326, www.hf-immo.com



Immobilien ab 500.000 €



CABO ROIG Meerseite. Exklusive Villa mit sep. Apartment und Meerblick, 1019 m² Grund., 330 m² WFL, schöner Garten mit Pool uvm. 1.399.000 € ☎ 966 773 985 od. 616 939 326, www.hf-immo.com

Ferienvermietung

Angebote Costa Blanca

Wir vermieten Bungalow in Moraira Camarrocha. Wochenweise im August u. September: 3 Schlafzimmer, 2 Bäder, Wohn-/Esszimmer, Küche. Parkplatz. Gem.-pool. ☎ 0034 639 103 363.

Gesuche Costa Blanca

Wir suchen im Raum Marina Alta für unsere langjährig. Stammkunden noch „Ferienhäuser“ mit Pool z. mieten. Auszahlung des Mietpreises vor Anreise. Vermietungsservice Gislinde Blay Aloy Tel./WhatsApp 0034 - 615 155 803

Langzeitvermietung

Wohnung (Atico) mit Meerblick und Terrasse im Zentrum von Dénia an Rentner zu vermieten. 2 SZ, amerik. Küche + Wohnzimmer. Miete 800 € + NK (Strom + Wasser). ☎ 635 078 622

Calpe, Wohnung, frisch renoviert für Langzeitvermietung, bitte keine Tiere. ☎ + WhatsApp +49 176 55447536.

Wichtiger Hinweis:

Das valencianische Tourismusgesetz verpflichtet alle Inserenten von Ferienvermietungen beim Schalten einer Anzeige die Referenznummer mit anzugeben.

Weitere Infos:

http://www.turisme.gva.es/opencms/opencms/turisme/es/contents/tramitacion/viviendas_turisticas/viviendas_turisticas.html?tam



Ihre **CBZ**



Umzüge und Transporte

Wir transportieren Ihr Motorrad, Auto, Umzugsgut günstig, zuverlässig und versichert von Spanien nach Deutschland und retour. Ebenfalls bieten wir Einlagerungen und Beiladungen an. ☎ 622 393 299/0049-0170-50 40 119 hustrans@web.de

Günstige Beiladungen & Umzüge, Motorradtransporte & Einlagerungen. ☎ 632 711 733 / +49 1515 628 0668 E-Mail: maba.gandia@gmail.com

Umzüge/Beiladungen E-D-E / Denia Lagerhaus, ☎ 966 456 962, 670 212 227, lagerhaus@telefonica.net

Deutschland
UMZÜGE BROCKE
Spanien

30 Jahre

mit uns stressfrei umziehen

Deutschland Spanien Deutschland

☎ 0049(0)6897-7 51 80

www.umzuege-brocke.eu

info@umzuege-brocke.eu

Umzüge
Beiladungen
Möbeltransporte
Palettentransporte
Auto-/Krad-Überführungen

Überführe Ihr Auto ab Deutschland zw. den 10.05. und 13.05.24 nach Andalusien. Neumann Transporte, Tel. 0034-635 853 990, 0049-170 202 1071, Mail: snsup.sven@yahoo.de

Wir transportieren Ihr Umzugsgut preiswert und zuverlässig von Spanien nach Deutschland und zurück bis 15m³, speziell auch kleinere Beiladungen von Haus zu Haus! ☎ +34 602 437 707, KHSIndalo@gmail.com

Beiladungen/Umzüge

Tel. 966 435 282
Deutschland 0177 6514151
Wir fahren: Deutschland Benelux
Wir bringen's!
Wir transportieren:
• Umzugsgut
• Einzelkartons
• Autos
• Motorräder
• Fahrräder
• Stückgut
Wolmann Transporte
30853 Langenhagen
03700 Dénia
www.spanientransporte.com



Motorräder

Motoroller Piaggio 125ccm Liberty, EZ 2016, 6.800 km, mit Helmbox, ITV Neu, regelm. Inspektionen, KP 1.900 €, ☎ 0049 172 7413301



Flughafendienste

Flughafen Alicante / Valencia bis 8 Personen, auch Sperrgut, - zuverlässig - günstig. Großraum Dénia 699 310 211

Ihr Flughafenservice pünktl. + zuverlässig, nur klimatisierte Fahrzeuge einschl. 7-sitz. Bus f. gr. Gruppen: 696 595 497

UMZÜGE
GUT & FAIR

Spanien Deutschl.
Nach+von

Wir fahren jede Woche!

Umzüge Möbeltransporte
Beiladungen Palettentransp.
Überführung Auto+Motorrad

☎ 0049-681- 938 155 54

www.gutundfair.eu

info@gutundfair.eu

Transporte - Umzüge: Auto- Motorrad - Beiladung - Einlagerungen. Service Center ☎ 0034 662 229 546 o. 0049 157 733 525 33

Transport! Fast alles von und nach Deutschland, Tel. 966 435 282, 0049 177 6514151.

CBZ

COSTA BLANCA ZEITUNG GRATIS

Tel. 617 369 005

Wohnwagen,
Mobilheime

Kaufe Wohnmobil oder Wohnwagen. Alles unverbindlich anbieten. Tel. 688 335 497.

KFZ-Dienstleistungen

Autoummeldungen, schnell, preiswert, seriös, keine Handyfirma. Südliche Costa Blanca. EcoLex Bumiller & Partner info@ecolexpartner.com, ☎ 965 703 475

Chris Parking

Airport Service Alicante

(+34) 603 518 439

www.chrisparking.com · info@chrisparking.com

VERMIETUNG

HALLE

WÄSCHE

WERKSTATT

24 STUNDEN

TRANSPORT

ZAHLUNG

ÜBERWACHUNG



Autos

Kaufe Autos - Motorräder sowie Wohnmobile - Boote und Jetski's. ☎ 687 278 406.

Kaufe hochwertige Fahrzeuge, auch Exoten. Alles unverbindlich anbieten. Tel. 688 335 497.

MB 308 D, Bj. 1994, ehemals UPS Fahrzeug. Als Werkstatt ausgebaut, für 5.000 € zu verk., ☎ +49 (0)152 55641086.

Elegance Repair S.L.
Ihre Deutsch-Schweizer Karosserie- & Autowerkstatt
- Autoreparaturen / Service
- Klimageschichte / Motordiagnose
- Ausbeulen ohne Lackieren - Lack - Glas
Abrechnung über D- & CH-Versicherung
Mo.-Fr. 9-18 Uhr • Tel. 966 477 595
C/ Sagra, Ondara

Ich kaufe mit deutschem Kennzeichen, Mercedes C Diesel ab 2008, Mercedes S ab 2007. ☎ 642 614 710



Sanitär und Elektro

Ihr Haus-Elektriker. Wir reparieren Wasserleitungen, Gas/Elektro-Boiler u. alle Haushaltsgeräte. ☎ 604 273 387



Boote und Zubehör

Bootsführerschein an einem Tag ohne Examen. Jetskis und Boote bis 6 Meter. In Altea ☎ 606 051 000.



Heizung und Klima

Deutsche Infrarot-Heizelemente von infraNOMIC schon ab 295,00 €. Jetzt Frühlingsrabatt. DEJO 636 684 084



Fontanería A. Moreno S.L.
Sanitär - Heizung
Klima - Solar
fontaneriamoreno@yahoo.es
Denia Tel. 96 642 03 61

Zentralheizung Solar Wenotherm, Gas-Zentr.Hzg. m. Gasvertrag. Wärmepumpentechnik, Fußbodenheiz., Solar-Warmwasser, Solar-Strom, Solar-Poolheizung. Neueste Technik. Saubere, schnelle Montage. Angebot gratis. Ihr dt. Installateur. Tel. 966 423 792, Email: wenotherm.denia@gmx.es

Wo ist Ihre Anzeige?
CN-Telefon: 617 369 005

Maler- & Verputzarbeiten, Fassadenwärmedämmung, Bau-/Umbau, Fliesen. Mit Referenzen. ☎ 604 114 487 Myro



Computer

Computer Tom, seit 1997 Ihr Profi-Partner: Computer/ TV / SAT/ Verkauf/ Reparatur/ Schulung. Calpe ☎ 689 227 716, www.computer-tom.com

Computerservice mit Herz! IHK-Fachinformatiker bietet Vor-Ort Reparatur, Beratung und Schulung. Alle Computer; auch Smart Phone & Tablets; Apple & iPhone. ☎ 966 474 822 oder 628 614 812, www.rvhcomputer.com

Computerprobleme? Handy streikt? Kein Internet? IT- u. Medienprofi mit über 30 J. Erfahrung bietet Hilfe u. Beratung vor Ort! Einfach anrufen: 682 540 144 oder info@bernhard-net.es

HEMME'S ENERGIEEFFIZIENZ

- Photovoltaikanlagen
- Wärmepumpen
- Energetische Sanierung
- Klimaanlage
- Kostenloses Angebot
- Lizenz-Fachbetrieb

HEMME Construcciones SL
Calle Mallol, 4 - 03700 Denia
thorsten@hemme.es
www.hemme.es
Tel. 608 330 544



Bauunternehmen und Architekten

DEUTSCHER ARCHITEKT
www.quitec-valencia.es
Tel. 0034-687 819 521



Garten

Schneiden/Trimmen v. Palmen, Pinien Bäumen inkl. jeder gefährl. Arbeit + kl. Gärten. Schnell und billig. KV gratis. ☎ 678 318 354 od. 600 675 956. 24h-Service. www.costablancagarden.com

Palmen beschneiden, gr. Bäume fachmänn. fällen, schnell/preisw. Gartenpflege, Kiesarbeiten und Malerarbeiten, Arbeiten mit Stein und Kies. Kostenlose Preisangebote **David 643 989 634**

El Campello, seit 2003 Ihr Profi für Garten- und Poolpflege. ☎ 635 354 068 oder E-Mail: info@caktus.eu

Der Gartendoktor - seit 16 Jahren prof. Gartenarb. an der CB-Nord ☎ 634 809 379 / 600 030 193

Der Gartendoktor plant und baut Ihre grüne Wohlfühl-oase. Indiv. Gesamtkonzepte/Kreativdesign. ☎ 634 809 379, 600 030 193

Mit mehr als 20J. Erfahrung aller Arten von Gartenarbeiten: Palmen reinigen u. sprühen, Baumschnitt, Hochkiefer alpiner techn. Schnitt. Gartenbau: Steingarten, Gartenteiche, Bewässerungssysteme sowie Gartenpflege u. Poolservice. Rufen Sie Joseph ☎ 642 741 454



Hausverwaltung

Hausverwaltung im Großraum Dénia. Vermietungs-Service, Endreinigungen, Wäscheservice sowie Garten- und Poolpflege. ☎ 626 609 430



Pooltechnik

Wassertransport von Quellwasser für Pools u. Wasserbehälter von Dénia bis Altea, schnell und preiswert. Wir leeren auch Pools u. Poolpflegeservice ☎ 966 498 603, WhatsApp 662 109 720

Der deutsche Rohrdoktor
Eins, zwei oder drei, Ihr Abfluss wird jetzt wieder frei!
Rohr-, Abfluss- & Kanalreinigung!
Wurzelfräsen, Hochdruckreinigung,
Rohrkamera mit Ortungssystem - zentimetergenau!
Rohr- und Grubensanierung, langjährige Erfahrung
24-Std.-Service
Wir kleben Ihre Fliesen im Pool auch unter Wasser!
☎ 608 861 330 / ☎ 696 291 728
Ihr deutscher Service an der Costa Blanca
E-Mail: tristan.buhl@freenet.de · www.derrohrdokter.jimdo.com



Fenster und Türen

15 J. PVC-Fenster u. Türen. Fenster n. dt. Wärmeschutzverordnung z. preisw. Konditionen. Fachgerechter Einbau v. Handwerksmeister. Auf Wunsch auch zum selber einbauen ☎ 670 619 122, derhandwerksmeister@gmail.com

Markisen, Rolläden, Insektengitter, Terrassenverglasung, Fenster und Türen ☎ 966 402 079 oder 676 368 718
www.cristallux.es, info@cristallux.es

Wer wirbt hat mehr Erfolg!



Fliesen

Peter Feld S. L.
Fliesenlegerfachbetrieb – Meisterbetrieb
Ausführung sämtlicher Fliesen-, Platten-, Marmor- und Natursteinarbeiten, Estriche, Poolbau, Beratung & Verkauf
Tel. 619 006 314 (D) - 613 356 498 (Sp)
Mail: peterfeldpartner@hotmail.com
www.fliesencostablanca.com



Maler

Malerbetrieb Bolten seit 1997
- sämtliche Malerarbeiten
- Innen und Außen
- Fassadenanstrich mit 100% Acryl
- Firmensitz Teulada-Moraira
Tel. 608 760 447
info@malerbolten.com

Deutscher Malermeister/Torre- vieja, schnell, sauber, günstig: sämtl. Maler-/Verputzarbeiten u. hochw. Silikonversiegelung, innen / außen. Auch Kleinaufträge. ☎ 686 367 119, 966 775 893

Malerservice Robert für kleine und große Aufträge! Sauber, exakt, günstig! Raum Marina Alta. Mehr Info: 624 380 049, www.anstreicher-robert.com



Arbeiten rund ums Haus

Polnische Baufirma „ALLES-BAU, S.L.“ übernimmt alle Bauarbeiten, kompetent u. zuverlässig. In Zusammenarbeit m. deutschspr. Architekten. 665 013 960

Polnisches Handwerkerteam: Neubau, Umbau, Renovierung, Fliesen, Sanitär, Trockenbau etc., ☎ 605 604 442.

Deutsches Bauunternehmen - Alle Art von Neubauten, Altbaurenovierung, Architektenbüro . Poolbau, Holz-, Landschafts- u. Wegebau. Fotovoltaik Verkauf/Monatge. Hausisolation/Energieeffizienz. Tel. 672 097 415 od. 616 346 400

Deutscher erledigt pünktlich u. zuverlässig. Maurerarbeiten, Wasser/Abwasser, Fliesen-, Maler- & Elektroarbeiten, Pool. Aussen-/Innenputz, Haus-/Dachisolation. Fenster/Türen Aluplast, Holz/Landschaftsbau. Mobil 618 187 517

Gelernter dt. Maurer + Fliesenleger mit langj. Berufserfahrung führt alle Arten von Maurer-, Putz-, Fliesen- u. Malerarbeiten aus. Spezialisiert auf Schimmelprävention u.d. Beseitigung von Feuchtigkeitsschäden ☎/WA 619 708 456

Professionelle Steinreinigung. Rund ums Haus reinigen, imprägnieren und versiegeln wir Ihre Pflastersteine, Treppen, Natursteine, Terrassen, Gehwege, Höfe, Mauerwerke, Einfahrten, Zäune. Ab 5,90€/m² verschaffen Sie ihren alten Stein neuen Glanz! Kostenlose Beratung und Probe vor Ort! ☎ 622 948 209 sowie per WhatsApp.

Zuverlässiger übernimmt Mauer-, Maler- und Fliesenarbeiten sowie alle Arbeiten rund ums Haus. 669 217 080

Wenotherm Zentralheizung / Bodenheizung - Solar Wärmepumpe. ☎ Dt. Installateur ☎ 966 423 792.

Geländeeinzäunungen - Tennissplätze. Fliesen-/Natursteinverlegung. Info unter: www.vallasmetalicasalicante.com und ☎ 966 865 578

Fassaden-Wärmedämmung, Dacharb., Bau-/Umbau, Fliesen-/Naturstein, Poolsanierung. Unsere Referenzen sprechen für sich. Oliva-Calpe 604114487 Myro

Tore & Torantriebe Mende

Automatisierung von Toren jeder Art
Garagen-Sektionaltore
Rolltore · Einfahrtstore
Markisen u. Insektenschutz

Wir gewähren auf unsere Produkte 30 Monate Garantie und Service. Fordern sie Ihren kostenlosen Kostenvoranschlag von Dénia bis Torre Vieja

Markus Mende
Alfaz del Pi
Tel./Fax 966 860 206 + 619 065 946
E-Mail: torantriebe-mende@outlook.de

Der BAU Fuchs Sanierung-Renovierung -Umbau. Kropphomas@gmail.com ☎ 630 881 200 /Baufuchs.es

Möchten Sie auch auf diesen Seiten erscheinen?
Wir beraten Sie gerne!

Der Verlag haftet nicht für den Inhalt oder die inhaltliche Korrektheit der Anzeigen. **CBZ**

WWW.COSTANACHRICHTEN.COM



Pooltechnik

ROS solar-rapid®
Schwimmbad-Heizung
 Sonnen-Wärme ist kostenlos!
 ✓ Baukasten-System
 ✓ Effizient und langlebig
 ✓ Qualität MADE IN GERMANY
 ✓ 40 Jahre am Markt
 ✓ Keine Unterhaltskosten
 Tel.: 00496047-2393
 Fax: 00496047-160317
 www.roos-system.com
 Fragen Sie nach Ihrem Partner an der Costa Blanca. Tel.: 00496047-2393

Wasserverlust im Pool? Effiziente und punktgenaue Leckortung für Pools mittels Scanner. Sofort einsatzbereit ohne Ablassen des Wassers. Dokumentation und Protokollauswertung! Kontakt: www.lamarinarohrservice.com ☎ 623 013 732 (Whatsapp)/ 966 398 854

Wir suchen Verstärkung für unsere Werbeagenturen an der Costa Blanca für die Sponsoren-Akquise. Profis aus dem Marketing oder aus der Branche sind sehr willkommen, wir bieten aber auch Branchenfremden einen Einstieg. Wir bieten wöchentliche Bezahlung, Zuschuss zur KV, Gesundheitsvorsorge, Jahresendbonus und ein sehr angenehmes Arbeitsklima. Kontaktaufnahme für einen Vorstellungstermin bitte von 8:30 - 14 Uhr von Montag bis Freitag unter: ☎ 966 773 653



Bestattungen

funeralma
 Ihr deutschsprachiger Bestatter an der Costa Blanca
 www.funeralma.com
 info@funeralma.com
 +34 685 096 096



Geschäftsbeziehungen & Kapital

Wegen Ruhestand, eine gut gehende Heizung - Solar und Sanitärfirma mit einem über 35 Jahren alten Kundentamm zu verkaufen. Mehr Info E-Mail: setraspasafontaneria@yahoo.com



Steuern, Recht,

OMR www.olivermarkreichardt.es Anwalt-Steuer-Gestoria. 1. Beratung kostenfrei. 33 Jahre an der Costa Blanca. ☎ 606 051 000



Stellenangebote

Zahnartzthelfer/in und Zahnarzt/Zahnärztin gesucht. Benidorm **WhatsApp** 651 128 880.



Ihre vertrauensvolle Anwältin für **Immobilien- und Erbrecht** an der **Costa Blanca**

San Vicente Mártir 71-10
 46007 Valencia
 Tel.: (+34) 962 938 868
 info@lh.legal | www.lh.legal



Tel. 966 404 737
 WWW.CORCUERACONSULTING.ES
 Büros in Els Poblets und Dénia

- Steuerberatung
 - ✓ Nicht-Residenten
 - ✓ Residenten
 - ✓ Selbstständige
 - ✓ Unternehmen
- Vermögensverwaltung
- Abwicklung
 - ✓ Erbschaften
 - ✓ Schenkungen
 - ✓ Immobilien

Steuer Model 210 Jahressteuer für NichtResidente. Ab 40 € plus Steuerberatung inklusive. ☎ 606 051 000 oder info@olivermarkreichardt.es

NIE, Residencia, Führerschein, KFZ-Import/Ummeldung, Testamente/Erbschaft, Betreuung Hauskauf/Verkauf, Versicherungen. ☎965 792 451. Weiteres: www.costalevanteservice.com



Sprachen & Unterricht

Spanisch mit Erfolg - erfahrener Lehrer erteilt Einzelunterricht intensiv, jedoch ohne Stress. Im Raum Dénia - Javea. Info ab 19 Uhr ☎ 966 425 836

Vereidigter Dipl.-Übersetzer/Dolmetscher (Deut, Span, Engl.) alle Urkunden, Recht, Medizin ☎ 619 737 396, pweinert@gmx.de

Lernen Sie Spanisch! Privatlehrer 10€, Dénia. Anfänger, Konversation, Intensiv Übersetzung. ☎865607446, 636800692



Wellness und Kosmetik

„Salon Karen“ Ihre deutsche Friseurin! Cap Negret 61, Olla/Altea (direkt bei Clinica Austria) Tel. 965 841 901

Mobile med. Fußpflege für Gesunde u. Diabetiker-Macmarkkunden (staatlich geprüfte Fußpflegerin+ exam. Krankenschwester). Südl. Costa Blanca! Noiem Wehling ☎ und WA: 601 983 166

Tantra Massage Denia, bei Javea. Erlebe sinnliche, tief entspannende Tantra-Massagen für Körper und Seele in schönem Ambiente. Täglich geöffnet, Tel./WhatsApp +34 641 535 105, www.oceantntramassage.com

Gruber Kosmetik – Med. Fußpflege Permanent Make-up – Maniküre (staatlich geprüft) Calpe, Urb. Gran Sol 12 Q. Gabriele Schmitz ☎ 626 207 588, www.gabrieleschmitz-kosmetik.com



Kontakte

Helen. Die schöne aus der Karibik ist zurück mit Ihrer wunderbaren Haut und Körper. Haus 77, La Zenia 665736488 www.sensualspain.net

Benidorm. Sexy Krankenschwester, exzellente Körpermassage und mehr, Std. 50 €, über Rest. Tony Roma´s, Avd. Mediterraneo 28, 646 667 604

Verwöhne Dich zu Hause mit Erotikmassage und mehr. ☎ 686 094 328 Dénia.

Alina in Dénia erwartet Dich für alles was Spass macht privat. ☎ 643 067 765



Freizeit

Fotoworkshops Costa Blanca. Mit Spaß fotografieren lernen. http://www.fotoworkshops-costablanca.eu

A A A D A A A L
 L A N A O B A R R A C A
 K D I N G O T U R R O N
 L O G E P E S O
 H C C B Z M E
 H O C H E R L
 L A S O
 N B E S S
 B U N O L N A R T L
 F L A M I N G O S A L B E I
 M A L S N E S T E N D

2	6	4	1	9	7	3	5	8
7	9	5	8	3	4	1	6	2
3	1	8	5	6	2	9	7	4
9	4	2	6	1	8	7	3	5
5	8	3	4	7	9	2	1	6
6	7	1	2	5	3	8	4	9
1	5	9	7	2	6	4	8	3
4	3	7	9	8	5	6	2	1
8	2	6	3	4	1	5	9	7

Hier können Sie Ihre Wortanzeigen aufgeben!

GESCHÄFTSSTELLEN

BENISSA: Avda. País Valencià, 1-2, Loc. 1, Tel. + 34-617 368 999, wortanzeigen@cbn.es

FINESTRAT: C/ Alicante 39, Pol. Ind. La Cala, Tel. + 34-617 368 999, wortanzeigen@cbn.es

BENIJÓFAR: Avda. Vicente Blasco Ibañez, 36, Tel. + 34-617 369 433, cbnt@cbn.es

Und natürlich auch online auf www.costanachrichten.com

ALICANTE

MURCIA

CBN
CBZ
 Ihre deutschsprachigen Wochenzeitungen

ANNAHMEBÜROS:

ELS POBLETTS: SERVICE CENTER, Pda. Barranquets, C/ 29. Mo.-Fr. 9.00-18.00 Uhr / Sa. 9.00-13.00 Uhr

DÉNIA: SERVI BOX, Patricio Ferrándiz, 40. Von Montag bis Freitag 8.30-14.00 und 17.00-19.00 Uhr

JÁVEA: COSTA LEVANTE SERVICEBÜRO Avda. de los Fueros, 2 (Local 12) schräg ggü. von der Guardia Civil, Montag - Freitag 9.00-16.00 Uhr

LA MARINA - SAN FULGENCIO:
Falken Tours: Avda. de los Fueros, 2 (Local 12) Mar Báltico 8, Sector VIII, local 9 (hinter LIDL an der N-332), Montag - Freitag 9.30-13.30 Uhr, Samstag 10-13 Uhr

ORIHUELA-COSTA: Falken Tours
Falken Tours La Zenia, ggü. Deutsche Bank, Avda. de la Playa, Edif. Madrid, 5, Montag - Freitag 9.30-13.30 Uhr, Samstag 10-13 Uhr



Flohmarkt



Triumph Adler Gabriele 35, dunkelblau, aus 1970, voll funktionsfähig, mit Koffer, Farbband muss ersetzt werden für 15 € [WA 641 833 075](mailto:WA.641.833.075) Benissa



Allerlei Anderes Angebote

Hörgeräte & Service von Maïke Fortak www.hear-maïke.eu [658 446 384](tel:658446384)

Dipl. Spanischlehrerin + Übersetzerin (E/D/GB) 27 J., unterrichtet u. übersetzt privat, Raum Dénia. 13€/Std.-0,05€/Wort. anelense.97@gmail.com

Pflegegeldanträge sowie Pflegegeld-erhöhung und Verhinderungspflege schnell, diskret, erfolgreich. Bezahlung nur bei Erfolg. [643 299 473](tel:643299473)

Weber Elektrogrill, Neu, NP 600 € für 300 € zu verkaufen (wegen Todesfall). [966 942 594](tel:966942594) Albir

Ungeziefer-Bekämpfung (Kakerlaken, Wanzen, Holzwürmer, Wespen, etc.) effektiv u. günstig, Info [604 270 676](tel:604270676)

Raleigh Rennrad 90 €; Kettler Rudergerät 50€; Walkmax (Lauftraining) 40€ [0157 2583656](tel:01572583656) Orihuela-Costa

Wir kaufen Ihr Wohnmobil - Camper. Zustand, Alter, Kennzeichen egal. JPS Wohnmobile [653 251 371](tel:653251371)

Steuern für Residente und Nichtresidente (auch online), Buchhaltung für Firmen, Kaufabwicklungen, Testamente u.v.m. bei EcoLex Bumiller & Partner in Torrevieja [965 703 475](tel:965703475) Fax.: 96 6 703 507 info@ecolexpartner.com, www.ecolexpartner.com



Allerlei Anderes Gesuche

Sammler Sucht! Münzen aller Art aller Welt, Modeschmuck sowie Echtschmuck in jedem Zustand. Jegliche Art v. Uhren aller Preisklassen, Silber Bestecke, Kannen usw. sowie Porzellan, Service, Figuren etc... Gerne unverbindlich telefonisch sowie per **WhatsApp** unter [641 044 094](tel:641044094)

Kaufe Pelze, Jacken und Mäntel bis 5.000 Euro. Perserteppiche und Brücken, Zinn und Silber aller Art 90/100/800, versilberte Bestecke, Schmuck und Uhren aller Art, Bernstein, Koralle, Münzen, Medaillen, Porzellan, Gemälde, Erbnachlässe und Haushaltsauflösungen, Militaria bis 1945, Fotos, Orden usw. Zahle fair in bar, [Tel. 688 335 497](tel:688335497).

Kaufe Erbschaften, Antiquitäten, Haushalts- + Geschäftsaufösungen, Sammlungen, LP's etc.. Organisiere Ihren Umzug. Alles anbieten! Biete Barzahlung bei Abholung. [606972160](tel:606972160)

Suche Heissmangel, gut erhalten. [+49 163 35 11 309](tel:491633511309).



Zu verschenken

Verschenke Küche mit allen Geräten Ende Mai (Selbstdemontage und Transport) wegen Umbau in Moraira. [693 202 152](tel:693202152).



Tiermarkt

Maine Coon Babies mit Stammbaum geb. 11.02., 1 Maine Coon Mix 10 Mon. Torrevieja **WhatsApp 686 631 703**

Tierheim APAD im Poligono Industrial Dénia. Besuchsz.: tägl. v. 11-12.30 u. 16.30-17.30 Uhr. Für Spenden aller Art (Leinen, Spielsachen, Futter, Flohhalsbänder etc.) bedanken wir uns herzlich! [966 427 678](tel:966427678), info@apad-apad.org, www.apad-apad.org

Dringend Pflegestellen für Katzen gesucht. Tierarzt- und Futterkosten trägt der Verein. Kannst Du ein Tier in Not für eine Zeit bis zur Vermittlung aufnehmen, dann melde Dich bitte bei Angelika [693 704255](tel:693704255) Pluto Tierschutz

Mika, Mastinhündin 1 J. alt., ein traumhafter Charakter, nur als Familienhund zu vermitteln. Flehende Augen von Torrevieja [0034 606 865 189](tel:0034606865189)

Brownie, geb. Nov./2015, ein 2 kg Chihuahua, kurzhaar. Er sucht noch ein schönes Plätzchen für seine letzten Jahre. Flehenden Augen von Torrevieja [+34 606 865 189](tel:34606865189)

Kostenlos nehmen wir Sie zum Flughafen mit, wenn Sie eines unserer Tiere als Flugpate begleiten. Wir erledigen alles, von der Reservierung, Check-in bis zum Scan. Am Ankunftsflughafen brauchen Sie die Box nur vom Band zu nehmen und am Ausgang unseren Abholern zu übergeben die das Tier kennen. Tierschutzverein Calpe - Benissa. [620 106 733](tel:620106733).

Marti, 1-jähriger, tauber engl. Setter - wer traut sich, einen Traum mit Herausforderung aufzunehmen? Flehende Augen v. Torrevieja [+34 606 865 189](tel:34606865189)

Traumhafte Katzen suchen ein liebevolles Zuhause. Flehenden Augen von Torrevieja [+34 606 865 189](tel:34606865189)

Spiky, geb. Aug. 22, ein Wirbelwind für den tägl. Routine wichtig ist. 8 kg, halblanges Fell, weiss/beige, ein Traum von Hund, aber Power. Spiky ist wohl in der Perrera gelandet, weil er nicht ertragen wurde u. mit ca. 1 Jahr wieder gehen musste. Wer einem Wirbelwind eine Chance geben möchte und Spaß an Beschäftigung mit einem Hund hat, ist hier genau richtig. Flehende Augen von Torrevieja [0034 606 865 189](tel:0034606865189)



Dénia's Katzenschutzorganisation - Aldea Felina www.aldeafelina.es Viele verspielte und verschmuste Katzen sind im Tierheim angekommen, wie der niedliche kleine Oza. Die meisten von ihnen haben ihre Gesundheitstests u. sind bereit zur Adoption. Sie suchen dringend ein richtiges Zuhause und freuen sich auf Ihren Besuch. Zur Adoption von Oza oder eine unserer anderen Katzen rufen Sie bitte f. einen Termin an od. per WhatsApp [669 376 113](tel:669376113) od. E-Mail: aldea@aldeafelina.es

Sarin, geb. 1/2013, 2 kg Chihuahua, kurzhaar. Er sucht noch ein schönes Plätzchen für seine noch letzten Jahre. Flehende Augen von Torrevieja [0034 606 865 189](tel:0034606865189)

Ein Teil unserer Schützlinge findet nach wie vor in Deutschland ein Zuhause. Hierfür benötigen wir Ihre Hilfe als Flugpate nach Hamburg, München und Frankfurt. Weitere Informationen unter [693 704 255](tel:693704255) - Danke!

SOS Cats + Dogs u. die Katzenherberge La Palmera bitten um Flohmarktartikel, Möbel, Hausrat, Elektrogeräte in gutem Zustand. [608 961 170](tel:608961170) Edith oder [641 620 698](tel:641620698) Samantha.

ANZEIGE

Quirónsalud Elche und Quirónsalud Gran Alacant verstärken ihre Dienstleistungen mit einem neuen Team, das sich auf fortgeschrittene Augenheilkunde spezialisiert hat

Die neue Abteilung wird von **Dr. Cristian Fernandez** geleitet, einem führenden Experten auf dem Gebiet der Behandlung des Grauen Stars mit hochwertigen Linsenimplantationen.

Quirónsalud Elche und Quirónsalud Gran Alacant haben ihr **augenärztliches Angebot** mit der Gründung eines neuen Teams von Augenärzten unter der Leitung von **Dr. Cristian Fernández** gestärkt, um ihren Patienten für ihre Sehkraft eine umfassende, qualitativ hochwertige und hochmoderne Versorgung zu bieten.

Dr. Cristian Fernández, eine Kapazität

in der Provinz Alicante in der Behandlung von Augenkrankheiten, verfügt über mehr als 16 Jahre Erfahrung, in denen er an 15 medizinischen Forschungsprojekten mitgewirkt hat. Er ist Autor von über 25 Veröffentlichungen in Büchern und Fachzeitschriften. Dr. Fernández ist hoch spezialisiert auf die **chirurgische Behandlung von Katarakten mit Premium-Linsenimplantation** und Astigmatismus und verfügt über umfassende Erfahrung in der medizinischen und chirurgischen Behandlung von Netzhaut- und Glaskörpererkrankungen, wie altersbedingter Makuladegeneration (AMD), diabetischer Retinopathie,

epiretinaler Membran oder Netzhautablösung.

Dr. Itziar Coloma, ein führender Spezialist für plastische Augen Chirurgie und Tränenkanäle, **Dr. Alfredo Marchena**, Experte für die medizinische und chirurgische Behandlung von Glaukom, und **Dr. Ainhoa Fernández**, Spezialistin für pädiatrische Augenheilkunde, Schielen und die Behandlung von Amblyopie (träges Auge), vervollständigen das neue Team, das sich zum Ziel gesetzt hat, die Qualität der Betreuung aller Patienten weiter zu verbessern.

Technologie und Erfahrung bei der Behandlung von Augenkrankheiten Die **ophthalmologische Abteilung von Quirónsalud Elche und Quirónsalud Gran Alacant** hat sich zum Ziel gesetzt, die wirksamste und fortschrittlichste medizinische Versorgung und chirurgische Behandlung für die Augenheilkunde anzubieten.

Ausgestattet mit der neuesten Technologie für die Diagnose und Behandlung zahlreicher Augenkrankheiten umfasst sie so wichtige Innovationen wie

die **Implantation von Multifokallinsen und Linsen mit erweiterter Reichweite bei der Kataraktchirurgie**,

die **Lasertherapie bei Glaukom**, die **Mikroimpuls-Laserbehandlung** der Netzhaut, die hochmoderne Laserchirurgie bei **Myopie** und Astigmatismus sowie die **innovative Sehtherapie für Kinder** und Erwachsene.

Quirónsalud in der Comunidad Valenciana und der Region Murcia

Quirónsalud verfügt über zehn Zentren in der Comunidad Valenciana und der Region Murcia und bildet ein Netzwerk an der Spitze der Privatmedizin, in dem der Mensch im Mittelpunkt steht.

Quirónsalud ist führend in der privaten Gesundheitsversorgung in den Regionen Valencia und Murcia, sowohl in Bezug auf die technologische Ausstattung als auch auf den Komfort und die Dienstleistungen für die Patienten und die in den Zentren tätigen Fachkräfte.



Hospital **quirónsalud**
www.quironsalud.es/torrevieja/en

Quirónsalud • Partida de la Loma, s/n • 03184 Torrevieja (Alicante)

Setzen Sie Ihre Immobilien in Szene!

Prepaid20

Innerhalb eines Monats
20 Wortanzeigen à 5 Zeilen
 (CBN+CBZ+Online)
nur 124 € + IVA*

oder

Prepaid20 PLUS

Innerhalb eines Monats
20 Wortanzeigen à 5 Zeilen
plus Farbbild
 (CBN+CBZ+Online)
nur 174 € + IVA*



CBN + CBZ + online

Alle Immobilien-Wortanzeigen der Printausgabe erscheinen zusätzlich eine Woche auf unserem Internetportal www.costanachrichten.com.

Bei Abschluss des Prepaid20 Plus-Angebots inklusive einem Farbfoto ihrer Wahl.

* Dieses Angebot ist gültig für Immobilien-Wortanzeigen mit und ohne Bild im Immobilienteil der CBN und CBZ, sofern die vollständige Anlieferung der Daten einzeln pro Anzeige per E-Mail termingerecht erfolgt.

Gerne informieren wir Sie ausführlich über dieses Angebot:

BENISSA:

Avda. Pais Valencià, 1-2 Local 21
 Tel. +34-617 368 999
wortanzeigen@cbn.es

FINESTRAT:

C/ Alicante 39, Pol. Ind. La Cala
 Tel. +34-617 369 005
publicidad@cbn.es

BENIJÓFAR:

Avda. Vicente Blasco Ibáñez, 36
 Tel. +34-617 369 433
cbnt@cbn.es

